

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACION

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año II - Núm. 458

Apartado de Correos núm. 29

Sábado, 4 de Octubre de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

## EL PROBLEMA DE LA INDUSTRIA HULLERA

### HAY QUE PROTEGER AL CARBÓN NACIONAL

Terminábamos nuestro artículo de ayer prometiendo hablar hoy de la obligación en que están los Gobiernos de proteger el carbón nacional.

Y antes de entrar en el fondo de la cuestión, bien está que refresquemos un poco la memoria del lector, trayéndole a cuento el recuerdo de aquel gran movimiento de opinión que se despertó en Asturias ante el anuncio de que en San Sebastián se iba a firmar un convenio comercial con Inglaterra, mediante el cual los carbones nacionales habían de perjudicarse grandemente, porque se pretendía nada menos que reducir la escala de tarifas arancelarias, colocándolas a los carbones nacionales en condiciones imposibles para competir en el mercado con los carbones extranjeros.

Aquel movimiento de opinión que sirvió luego para formar una Junta de defensa de los intereses de Asturias (y que nada defendió hasta la fecha) obligó a los Poderes públicos a retrasar la firma del convenio.

Es más, concedió beligerancia a la Patronal de mineros asturianos para intervenir en las negociaciones del tratado, y se designó a don Aniceto Sela, que fue a San Sebastián, trayendo de allí una solución: las primas que iban a favorecer más al consumidor que al productor, primas que se concedieron por un año y se prorrogaron, quedando a deber el Gobierno a los patronos los últimos meses al venir la supresión.

Pues bien; si aquel movimiento que comenzó en la Diputación y terminó en la plaza de toros, tuvo tan excelentes resultados, ¿qué motivo hay hoy para que no se reproduzca? Nosotros creemos que la situación de la industria hullera es la misma de entonces. El problema de vida o muerte para la industria nacional se plantea hoy como se planteó en aquellas fechas.

No es que nosotros pidamos precisamente la nueva concesión de las primas. Lo que pedimos es

una solución al problema, una protección para la industria hullera nacional, de la cual viven millones de españoles que tienen derecho a la vida y que no se puede impunemente dejarlos morir. El Estado tiene bastantes recursos. Alguna vez se apuntó como una solución inmediata la rebaja de las tarifas ferroviarias; pero esto, hoy, debido a la última disposición sobre las Compañías ferroviarias, sería imposible.

Lo más equitativo, lo más justo y racional para la solución del problema sería que el Estado obligase a todas aquellas Empresas de carácter nacional y a las que viven de la protección del Arancel, y a las que el Gobierno viene dispensando protección por distintos modos, a que consumiesen carbón nacional. Esto indudablemente serviría para que la producción no sufriese las fluctuaciones del mercado que hoy está sufriendo. De este modo quedaría garantizada su vida sin daño alguno para la importación que del mismo artículo hacen otras naciones. La importación de su producción no puede tener como base el mercado de España, que apenas si se aprecia en los libros de contratación; mientras que para nosotros supone la persistencia de la producción y por tanto la tranquilidad de trabajadores y Empresas, que es en concreto a lo que se tiende.

El Directorio, que por boca de su Presidente sentó como base fundamental de verdadero patriotismo, el consumo de la producción vinícola española, y asimismo lo recomendó en telegramas pocos días antes de su viaje a Asturias, hoy debe afirmar aún más ese sentimiento de amor a la industria española, buscando como solución al problema que hoy nos inquieta, la de exigir a todos los españoles el consumo de carbón nacional, trazando la pauta por medio de una Real orden, disponiendo que la Marina de guerra, Arsenales y Fábricas del Estado, consuman nuestro carbón.

### Un artículo de «A B C» La política del chafarote

(POR TELÉFONO)

Madrid.—«A B C» se ocupa hoy de los hechos históricos a que se han venido refiriendo algunos periódicos con motivo del aniversario de la revolución del 68.

Niega que se la pueda dar el nombre de gloriosa que le adjudicaron algunos. Lo único que se salvó, dice, en aquella etapa, fué el sentido liberal, una disciplina constitucional y una monarquía.

Todo ello se debe a Cánovas. Los revolucionarios hicieron los pobres antes que los asilados.

Antes de la revolución—agrega—había dos motivos y a su servicio estaban los generales que deseaban el pronunciamiento.

Dice que más interesante, desde el punto de vista histórico político, es el año 51. Bravo Murillo hizo fracasar los intentos de reformar y mejorar el plan político.

Añade que con los pronunciamientos de la política del chafarote se podría llenar una buena parte de la Historia de España, y termina diciendo que hoy cualquier caudillaje fracasará en el aislamiento, pues no hay séquito para el chafarote.

### Belmonte, ganadero

(POR TELÉFONO)

Sevilla.—El tranero Juan Belmonte ha adquirido la propiedad de la ganadería de Campos Varela.

## POR LOS NIÑOS DELINCUENTES Y VAGABUNDOS

### Tribunales y Reformatorios

Hace algún tiempo, la Junta de Protección a la Infancia y represión de la mendicidad, se ocupó de organizar en Oviedo el Tribunal especial para niños delincuentes y un establecimiento de educación adecuada a esta clase de niños (Reformatorios). Ignoramos las causas por las cuales, los miembros de aquella junta, han desistido de tan laudable propósito.

La organización en España de los Tribunales para niños se estableció por la Ley de 25 de Noviembre de 1918, y el Reglamento definitivo para la aplicación de dicha ley se dictó en 6 de Abril de 1922; y a pesar del tiempo transcurrido, en Oviedo sigue dándose el bochornoso espectáculo de sentar a los niños delincuentes en el banquillo de los acusados de la Audiencia.

La generalidad de las gentes acaso creerá innecesaria la existencia de un Tribunal especial para juzgar, a estos pequeños perturbadores del Derecho, conforme a las normas, también especiales, más en armonía con los progresos de la ciencia penal moderna y los aun mayores progresos del estudio psicológico y psiquiátrico del niño (Paidología). Quien tal piense, ignora, sin duda, los progresos alcanzados en el conocimiento del niño, que el legislador ha incorporado a la ciencia penal y al régimen educativo de esta clase de sujetos y de los que como ellos se hallan en el camino de la delincuencia, tales como los niños vagabundos.

Por lo que se refiere a esta clase de niños—delincuentes y vagabundos—el problema tiene dos partes diferentes, si bien se complementan las dos. La primera hace referencia a la educación de estos sujetos conforme a procedimientos apropiados a su constitución físico-mental, en establecimientos especiales. Los reformatorios y centros de organización psicológica y psiquiátrica responden a este aspecto del problema de la infancia delincuente y abandonada. En España estas instituciones están en periodo de iniciación. Son modelo de establecimientos de esta clase el dirigido por Healy, en Chicago, (Juvenile Psychopathic Institute), el Instituto pedagógico forense de Milán, el de Berlín, el de Nueva York que dirige el Dr. Bisch y otros. El reformatorio establecido en Bilbao es también un modelo acabado en nuestra clase de centros de educación especial.

El otro aspecto del problema es el relativo a la organización de Tribunales especiales para juzgar a los niños delincuentes. No nos atrevemos a entrar en el estudio fundamental de esta cuestión por temor a incurrir en alguna inexactitud; juzgamos ade-

más que nuestra opinión no es bastante autorizada, limitándonos a ligeras consideraciones y a solicitar el concurso de los penalistas de Oviedo y muy particularmente del señor Tejerina, Catedrático de Derecho penal de nuestra Universidad y del señor Ruiz Gómez, abogado fiscal, uno de los más ilustres miembros de la carrera judicial de esta provincia.

Consignamos, sin embargo, que la mayoría de los niños delincuentes presentan degeneraciones físicas o mentales, o conjuntamente son degenerados psicofísicos, débiles mentales, inadaptados al medio, etc., que requieren un procedimiento de examen distinto del de los delincuentes adultos, y hacen necesaria la existencia de Tribunales especiales, constituidos por personas que se distinguen por su competencia psicológica y psiquiátrica.

Al amparo de la Ley citada se van estableciendo en España estos Tribunales. Nuestra provincia, como en otros órdenes del progreso, va quedando al margen de este movimiento de todos los pueblos progresivos en favor de la infancia. Oviedo necesita como ninguna otra provincia de España, el Tribunal para niños delincuentes por el creciente desarrollo del alcoholismo que produce un tanto por ciento muy elevado de niños anormales.

La organización y funcionamiento del referido Tribunal, no exige ningún medio económico, por lo cual su creación puede ser inmediata. Si bien es condición precisa para autorizar el funcionamiento «que existan establecimientos especiales consagrados a la educación de la infancia abandonada y delincuentes», puede servir a este fin, con carácter provisional el Asilo del Fresno y el Hospicio, mientras se organiza un establecimiento adecuado, que llene las exigencias de la Pedagogía moderna.

Nos permitimos hacer un llamamiento, en primer lugar, a la Junta de Protección a la Infancia, para que solicite, sin esperar más tiempo, la autorización necesaria para la creación en Oviedo de un Tribunal especial para niños delincuentes, y de la Diputación provincial, corporaciones municipales y capitalistas de la provincia, los medios económicos para construir un edificio modelo, (Reformatorio) para la educación de la infancia abandonada y delincuente. A todos los elementos citados interesa sobre manera que se atienda a la educación de estos sujetos.

Y por último nos dirigimos a la prensa para que coopere al mejor éxito de esta obra tan importante.

PEDRO G. CANO

## UN HOMENAJE

### EN HONOR DE ENRIQUE GIL Y CARRASCO

En el teatro Alfégame, de León, se ha celebrado una velada homenaje a Enrique Gil y Carrasco, el delicado poeta que murió en Berlín y cuyos restos se perdieron definitivamente, como los de Vives, en Brujas, para honra de nuestra patria y como muestra del amor de los españoles a sus hijos preclaros.

Por cierto que también esperan en Riga los de Angel Ganivet que alguien vaya a buscarlos y llevarlos junto a la Fuente del avellano de Granada, caso de que existan Fuente y... granadinos tan amantes de su pueblo natal como lo fué el autor de «Granada la bella».

Decimos que en el teatro Alfégame, donde actúa la compañía de Tatay-Tovar, se ha celebrado una velada homenaje en honor del gran poeta leonés, Enrique Gil.

Comenzó el acto con la interpretación de «L'Arlesienne», de Bizet, por una banda militar.

Francamente; no sabemos qué relación pueda haber entre el francés Bizet y la región de Arlés con el vate homenajead.

A continuación se puso en escena «El Cardenal». Tampoco sabemos que el inglés Parker ni el futuro Papa (futuro en el melodrama) León X, tenga que ver mucho con Gil y Carrasco, muerto en la capital de Prusia hacia el año 1841.

Tatay leyó un trabajo acerca del poeta, y una actriz recitó la conocida y tiernísima composición «La violeta», del vate leonés.

Eso ya está mejor.

Tovar también leyó unos versos de que es autor. Y luego Cánepa y sus compañeros interpretaron el Trío en do menor de Beethoven.

Nadie se acordó de la «Epístola

a Pedro» en tercetos magníficos, que el poeta Eulogio Florentino Sanz, el autor de «Don Francisco de Quevedo», dirigió a Pedro Antonio de Alarcón, el autor de «El sombrero de tres picos», a propósito de Enrique Gil, cuando encontró su tumba abandonada en un cementerio de Berlín.

¿No hubieran estado esos versos más en su punto que los de Tovar?

El cronista dice que el acto resultó pesadísimo y que hubiera sido necesario mayor ajustamiento. ¡Naturalmente! Como que en el homenaje a Gil y Carrasco sobraron Bizet, y Parker, y Beethoven, y Tovar y no sabemos si el autor de la biografía leída, que todo pudiera ser.

¿No es hora de acabar con estos homenajes polimórficos, que apenas dicen nada de aquel en cuyo honor se celebran y que solo sirven para desorientar al público que no tiene conocimiento claro del «homenajead»?

Con el tiempo estos homenajes derivarán hacia la más honda comprensión de la persona con ellos honrada, y para ello nada mejor que la edición económica de sus obras, repartida con impulsos generosos entre particulares, sociedades y bibliotecas populares.

Enrique Gil y Carrasco, alma delicada, espíritu de selección, no se aviene con lo artificioso y espectacular. Es poeta de silencio; todo lo más, de confidencia. Una velada con poco ruido, con mucha evocación y vida interior, y sobre todo sin actores, habría sido la preferida del poeta, si le hubiese sido posible la elección.

Nosotros creemos que de la que se le acaba de tributar, su espíritu ha estado ausente.

ALCYON

### Los maestros nacionales

### Interesantes manifestaciones de García Leaniz

(POR TELÉFONO)

### Las mejoras de la enseñanza

Madrid.—El subsecretario de Instrucción Pública García Leaniz, ha hecho a un periodista las siguientes manifestaciones:

Los maestros han mejorado notablemente con el aumento que se les ha concedido, las gratificaciones que disfrutaban y las casas gratuitas. Ha venido a convertirse la carrera de maestro en una de las mejor dotadas.

Se han creado más de mil escuelas nuevas, de las cuales hay ya noventa y cinco en condiciones de funcionar.

Entre lo consignado para escuelas nuevas, reparaciones y reedificaciones y material pedagógico, la cantidad asignada para estas atenciones asciende a doce millones de pesetas.

No sólo hay que crear nuevas escuelas—añadió—sino que hay que crear también maestros.

Hace luego el subsecretario de Instrucción Pública un detenido examen del analfabetismo en nuestra patria, para llegar a la conclusión de que este mal se ha dominado ya mucho. En el año de 1900 el promedio de analfabetos era de un 63,78 por 100, y hoy no llega al 50.

Se crearán—prosigue—bibliotecas, habiéndose creado ya algunas en distintos barrios de Madrid.

Se han consignado 139.000 pesetas para reparar la Biblioteca Nacional y hay el propósito de dar gran impulso a las obras del nuevo edificio de la calle de Alcalá, para lo cual se ha consignado

en el nuevo presupuesto un millón de pesetas.

Respecto al Colegio Mayor Hispano-Americano, de Sevilla, dijo el subsecretario que se están realizando los estudios necesarios para llevar a cabo el proyecto.

Sevilla ha ofrecido al Gobierno el magnífico palacio de la Exposición Ibero-Americana, a fin de instalar en él dicho Colegio. Este será el mejor lazo de unión entre España y las naciones americanas.

A continuación hizo resaltar la importancia que tiene el reconocimiento que se ha hecho de la personalidad jurídica de las Universidades, y terminó diciendo que con arreglo al decreto recientemente publicado, comenzó ya la reorganización de los servicios administrativos de Instrucción Pública. Se están implantando las que atañen a la organización del Patronato de sordo-mudos, ciegos y anormales, al que se han llevado personas, prestigiosas que no tendrán otra preocupación que contribuir en la medida de sus fuerzas a la protección del niño anormal.

### Sentencia por robo y homicidio

(POR TELÉFONO)

Pamplona.—El capitán general de la región, señor Burguete, ha discrepado de la sentencia dictada por el Consejo de guerra celebrado en esta plaza contra el autor del robo y homicidio del carbonero Berrueta.

Se condenaba al autor a la pena de cadena perpetua.

La sentencia pasará al Supremo.

La sentencia pasará al Supremo.

La sentencia pasará al Supremo.

La sentencia pasará al Supremo.

La sentencia pasará al Supremo.

La sentencia pasará al Supremo.

La sentencia pasará al Supremo.

### La actuación del Supremo de Guerra y Marina

(POR TELÉFONO)

### Propuestas de ascensos y cruces de San Fernando

Madrid.—El sábado se reunirá el pleno del Consejo Supremo de Guerra y Marina para ver y fallar en las propuestas de ascenso a favor del comandante José Medina, capitán Pedro Sánchez, Jesús Quiroga y Alejandro Utrilla y los tenientes Juan Castro, José Alonso, José Martínez y José Bermejo y teniente médico Mantecón. También examinará los expedientes para la concesión de la cruz laureada de San Fernando a favor del teniente Isaac López y suboficial Juan García.

### Para la próxima semana

Madrid.—Los trabajos del Supremo de Guerra y Marina para la próxima semana, se han distribuido en la forma siguiente:

Lunes.—Vista de la causa contra el sargento Rafael Broco, por abandono de servicio. Ponente, general García Barbé.

Martes.—Juicio, a puertas cerradas, por abusos deshonestos.

Miércoles.—Reunión del pleno.

Jueves.—Vista de la causa contra el soldado Angel Pastor, por estafa.

Viernes.—Sala de Marina.

Sábado.—Reunión del pleno y Asamblea de San Hermenegildo.

¿Ha usted «La Voz de Asturias»?



# NOTICIAS TELEFONICAS

ESPAÑA EN MARRUECOS

## Los que deben separarse del Ejército, según el general Aizpuru

Aplicará sanciones—El mando de las columnas Se llevan convoyes a las dos zonas

(POR TELÉFONO)

**La crecida del Kert**  
Melilla.—Sigue la crecida del Kert.

Las aguas arrastraron el maderamen y la cimbra de uno de los ojos del puente que se construye cerca de Kandusi.

Esto retrasará algunos meses la inauguración del puente. El temporal ha causado daños en la carretera de Batel a Dar Drius y en otros lugares.

**El enemigo hostiliza**

Melilla.—A favor de la niebla, los rebeldes se acercaron a los blocaos de la posición de Valverde, hostilizándolos.

Fueron rechazados, ocasionándoseles bajas vistas.

Han sido hostilizados también, sin consecuencias, algunas posiciones del sector de Quebdani y Tizzi-Assa.

Un pequeño grupo rebelde se colocó en un lugar desfilado, cerca de Benitez, siendo rechazado con fuego de fusilería.

**Sanjurjo, inspección**

Melilla.—El general Sanjurjo, acompañado del coronel Sánchez Ocaña, inspeccionó las posiciones del sector de Dar Drius y Ben Tieb.

Al oscurecer regresó a la plaza.

**A incorporarse**

Melilla.—Se ha incorporado a Drius el cuarto escuadrón de Alcántara.

**Llega un hidroplano**

Melilla.—Procedente de Larache llegó un hidroplano con el comandante Varela y el teniente Valdés.

**El buque hospital**

Melilla.—Al anochecer fondó en este puerto el buque hospital «Barceló», procedente de Chafarinas.

**Un herido**

Melilla.—Ingresó en el Hospital, herido a consecuencia de un accidente, el practicante Santiago Sanz.

**Fallecimiento de un capitán**

Melilla.—A causa de una enfermedad, ha fallecido el capitán de caballería Francisco Villarejo, que prestaba servicio en la sección de contabilidad de la Comandancia general.

**Los franceses y el avance sobre Xauen**

Madrid.—«Le Journal des Debates», de París, llegado hoy a esta Corte, dedica un comentario a la entrada de las tropas españolas en Xauen.

Después de explicar la situación topográfica de la citada ciudad marroquí y hablar de las condiciones del camino que desde Tetuán a ella conduce, diciendo que está orientada casi directamente de Norte a Sur, dominando al Este por una línea de cumbres que se elevan hasta 1.200 metros, y al Oeste por otros montes, aunque ya a mayor distancia de la carretera.

Agrega que la operación honra al ejército español de Marruecos, y termina diciendo que concibe sin dificultad la facilidad que la abrupta configuración del terreno da a un ejército guerrillero como el de Abd-el-Krim.

**Parte oficial**

Madrid.—Esta tarde a primera hora, han facilitado en la Presidencia el siguiente parte oficial de Marruecos:

Zona oriental.—Sin novedad. Zona occidental.—Sector de Ceuta y Gomara, sin novedad.

Sector de Buharrás: Sigue siendo esta posición abastecida por la aviación.

Sector de Xauen: Ha sido evacuado sin novedad el blocao de Harrun.

El enemigo hostilizó desde Negro la posición de Miskrela y blocao número 1.

Milans del Bosch y el Ayuntamiento barcelonés

## Le hace la visita oficial en Corporación

Incautación de la reventa de localidades.—Sentencia en una causa por asesinato frustrado.—Hospital para los heridos y enfermos de África

(POR TELÉFONO)

**Incautación de la reventa de billetes**

Cumpliendo órdenes superiores, la policía se presentó en los locales destinados a la reventa de billetes para espectáculos públicos, incautándose de todo el metálico existente en dichos locales, siendo trasladado el dinero a la Jefatura superior de policía.

La orden de incautación ha procedido de Madrid, siendo debida a que los concesionarios hace cinco meses que no pagan el cánón establecido.

En vista de la incautación, los arrendatarios acordaron cerrar los locales. Pero después revocaron el acuerdo, continuando el despacho con la intervención de la policía.

**Regresa Puig**

Ha regresado a Barcelona el vicepresidente de la Mancomunidad Sr. Puig y Cadafalch.

**Se desborda el Llobregat**

Por efectos del violento temporal de lluvias, se ha desbordado el Llobregat.

**El famoso coche-correo**

El coche-correo donde ocurrió el crimen, en el expreso de Andalucía, ha sido destinado a la línea de Barcelona a Port-Bou.

Desde que ocurrió el suceso todos los oficiales de Correos lo miraban con prevención y muchos se resistían a trabajar en él.

En vista de ello, y para evitar dificultades en el servicio, se envió a talleres, donde se pintó de nuevo, poniéndole los elementos de defensa necesarios, de los cuales carecen casi todos los coches de esta índole.

Para borrar su recuerdo se le quitó el número 7, substituyéndole por el 31.

**Hospital para heridos**

El presidente de la Mancomunidad ha recibido una petición del capitán general para que se facilite alojamiento a los heridos y enfermos de África.

El presidente ha cedido el Hospital de Xifre, en Arenys del Mar, que tenía la Mancomunidad para obras de beneficencia.

De Bilbao, Vitoria, Logroño, Puerto de Santa María, Granada, Jaén y otras poblaciones se hicieron ofrecimientos, preparándose también servicios de hospitalización.

**El general Saliquet**

Madrid.—Ha llegado el gobernador militar de Santander general Saliquet.

Esta noche marcha a Marruecos para recoger a su hijo, alférez del Tercio, herido en una pierna el día 30 en la posición de Dar Akoba.

**Un convoy a Benitez**

Melilla.—Una columna que partió del campamento de Tafersit ha llevado un convoy a la posición de Benitez, regresando sin novedad.

**Reconocimiento**

Melilla.—Esta mañana salió del campamento de Dar Quebdani una columna integrada por un batallón de Andalucía, otro de Melilla y baterías ligeras, para hacer un reconocimiento hasta Anvar oriental.

**La aviación**

Melilla.—Ha realizado vuelos la segunda escuadrilla Havilland, que reconoció y bombardeó la zona insumisa.

**Agresión de los moros**

Melilla.—La pasada noche el enemigo entró en el aduar de Fakín, atacando a los indígenas afectos a España, los cuales repelieron la agresión.

Resultaron cuatro heridos.

**Posiciones abastecidas**

Melilla.—Han sido abastecidas diversas posiciones.

El presidente ha hecho la cesión sin contar con el acuerdo del Consejo permanente, por estimar que no puede retrasarse el cumplimiento de esta petición.

**La visita del Ayuntamiento al gobernador**

A las doce y media llegó al Gobierno civil el Ayuntamiento en corporación con batidores y guardia municipal a caballo.

El alcalde y concejales llegaron en coches descubiertos.

En el salón de Carlos III recibió al Ayuntamiento el gobernador que ostentaba las insignias de autoridad.

El alcalde pronunció un discurso, congratulándose de su nombramiento de gobernador.

El general Milans del Bosch agradeció las palabras del alcalde, diciendo que estaba a disposición de la ciudad.

Solicitó el apoyo del Ayuntamiento para trabajar por la ciudad y laborar por la prosperidad de España y Barcelona.

La visita del Ayuntamiento en corporación es tradicional en Barcelona, pero hacía diez años que no se hacía esto.

El gobernador, hablando con los periodistas, dijo que no tenía noticias.

Ha recibido varias visitas, entre ellas la del delegado del Trabajo, sosteniendo con él una conferencia, pues deseaba comunicarse con él.

Aludió a la visita del Ayuntamiento.

También le han visitado el presidente de la Mancomunidad y el capitán general de la región, a quienes cumplimentará mañana.

La visita de cortesía al Ayuntamiento la devolverá en cuanto regrese de Madrid el alcalde.

**Sentencia**

Se ha dictado sentencia en la causa por el asesinato frustrado del presidente del Sindicato de carga y descarga Miguel Olivella.

Se condena al procesado Francisco Santorio Sánchez, no como autor de este delito, sino como autor de un disparo, a un año, ocho meses y veintinueve días de prisión correccional.

**La compra de un camión-álbige**

Palma de Mallorca.—El alcalde de Inca ha dirigido una alocución al pueblo invitándole a contribuir a la compra de un camión álbiga, que se enviará al batallón expedicionario del regimiento de Inca, que salió el 20 de Septiembre para Marruecos.

La oficialidad del regimiento de Palma, ha acordado costear funerales por seis muertos que el batallón ha tenido en la zona de Melilla.

**Desde Salamanca**

## El Príncipe de Asturias

(POR TELÉFONO)

A las nueve y media de la mañana salió en automóvil el Príncipe de Asturias, acompañado del conde de Grove, autoridades y personas del séquito.

Se dirigió a Alba de Torres, donde le esperaba el pueblo en masa.

Hubo repique general de campanas.

El Príncipe visitó el convento y sepulcro de Santa Teresa.

Almorzaron en Alba de Torres, continuando el Príncipe viaje a Madrid.

## PIANOS

de la acreditada marca «CHASSAIGNE FRERES» garantizando en absoluto su buen resultado

**CASA TUERO**  
C/madevilla, 19.-Oviedo.

ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

## Por qué no se despacha el expediente de Mataderos rurales y cooperativas

En Marruecos no ha ocurrido novedad.—Expedientes de varios ministerios

(POR TELÉFONO)

**Magaz en Palacio**

Madrid.—Esta mañana despachó con el Rey a la hora de costumbre el contralmirante Magaz.

A la salida no hizo manifestación alguna de interés a los periodistas, limitándose a decir que había sometido a la firma del Soberano algunos decretos.

**Despacho y visitas**

A su regreso de Palacio, el presidente interino del Directorio recibió en su despacho al subsecretario de Gracia y Justicia, con quien despachó asuntos de este ministerio.

También recibió al capitán general de la región, Moltó.

Más tarde estuvo en la Presidencia el general Maude, pero el contralmirante no pudo recibirle por hallarse ocupado.

**Trabajando**

El marqués de Magaz no ha facilitado esta tarde ninguna noticia.

Han despachado con él los subsecretarios de Guerra y Gracia y Justicia.

Este último visitó también al general Vallespinosa.

También visitó al marqués de Magaz el duque del Infantado, que acaba de regresar de Alemania.

Ha tratado con el Presidente interino de algunos asuntos relacionados con la comisión nombrada para buscar una solución armónica entre el canal de Isabel II y el de Santillana.

**Los Mataderos rurales**

Interrogado el general Ruiz del Portal acerca del expediente relativo a los Mataderos rurales y Cooperativas en Galicia, manifestó que por la importancia del asunto y su verdadero interés lo estudia personalmente el jefe del Gobierno, pero tiene que aplazar su favorable solución a causa de los acontecimientos de África.

**El Consejo del Directorio**

A la hora de costumbre se reunieron los vocales del Directorio.

El Consejo terminó a las nueve de la noche.

El general Vallespinosa manifestó a los periodistas:

—No hay nada, señores. Durante el día han circulado los convoyes por la pista de Tetuán a Xauen, hallándose el camino completamente despejado.

Se ha dedicado el día a la eva-

## Asesinato de una mujer

(POR TELÉFONO)

Zaragoza.—En el inmediato pueblo de Maquinezna apareció en la carretera el cadáver de Julia Sillue Roca, de 20 años, recién casada.

El cuerpo presentaba grandes heridas, producidas al parecer con piedra.

El cadáver había sido arrastrado en una distancia de 250 metros, que es la que hay del sitio en que se cometió el hecho y en el que aparece un gran charco de sangre.

Han sido detenidos tres sujetos, mineros ambulantes, sobre los que recaen sospechas.

## SARTOGLOSS

PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMÓVILES

Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRAGA»

Casa Central: Argüelles, 5 } Tel. 4-31  
Sucursal: Liria, 22

## De arribada forzosa

(POR TELÉFONO)

Almería.—De arribada forzosa entró el pallebot «Paquito Orbe», procedente de Barcelona, con cargamento de cemento.

Se averió en alta mar a causa del temporal reinante. Se dirigió a Arcila.

cuación de enfermos y heridos de las posiciones.

No se ha realizado ninguna operación en Larache, donde reina tranquilidad.

Igualmente se ha hecho en esta zona la evacuación de heridos.

El subsecretario de Guerra ha metido varios expedientes de condonación y recompensas.

El de Marina dio cuenta de dos asuntos de escasa importancia.

El de Gracia y Justicia sometió expedientes de indulto, según artículo 2.º del Código penal.

Estos indultos es preciso despacharlos con preferencia—añadió el general Vallespinosa—a consecuencia de la aplicación de la amnistía.

**Una conferencia de Aunós**

El subsecretario de Trabajo dará en breve una conferencia por radiotelefonía acerca de cuestiones sociales de actualidad.

**«La Gaceta»**

Publica entre otras las siguientes disposiciones:

Disponiendo que en plazo de 30 días se remita el Colegio de Pesadores y medidores de la Hacienda, el reglamento por que se rige, concordante con las disposiciones vigentes, así como otros detalles que se mencionan.

Real orden de Hacienda resolviendo el expediente instruido por el subsecretario de dicho ministerio.

Real orden autorizando el aprovisionamiento de carbón con franquicia arancelaria para los depósitos de los puertos francos.

**Como se habló con el presidente**

Se sabe que el contralmirante Magaz para poder ponerse al habla con el general Primo de Rivera, tuvo que establecer la comunicación por Málaga y Melilla, en vez de utilizar el cable de Algeciras.

**Firma del Rey**

En la presidencia se ha facilitado la siguiente lista de Decretos sometidos esta mañana a la firma del Soberano:

Hacienda.—Regulando la concesión y justificación de comisiones con derecho a dietas y pluses desempeñadas por el Cuerpo de Carabineros.

Marina.—Aprobando las reglas orgánicas del ministerio.

Gobernación.—Nombrando la Junta del patronato del Reformatorio Príncipe de Asturias.

**El viaje de unos ingenieros asturianos**

Los ilustres ingenieros don Antonio Lucio y don Eduardo Merello, directores respectivamente de «Duro-Relguera» y «Altos Hornos de Vizcaya», han salido juntos para Sagunto con objeto de conocer las magníficas instalaciones de la siderurgia que en dicho pueblo tiene el señor Sota, que según todas las referencias son una maravilla de técnica.

Una vez realizada esta interesante visita, se reintegrarán los señores Lucio y Merello a sus respectivos puestos.

**El especialista Dr. M. ESTRADA**

suspende su consulta hasta el próximo 25 de Octubre a fin de asistir a las clínicas en Madrid y Congreso de Medicina de Sevilla

**El especialista Dr. M. ESTRADA**

suspende su consulta hasta el próximo 25 de Octubre a fin de asistir a las clínicas en Madrid y Congreso de Medicina de Sevilla

**El especialista Dr. M. ESTRADA**

suspende su consulta hasta el próximo 25 de Octubre a fin de asistir a las clínicas en Madrid y Congreso de Medicina de Sevilla

**El especialista Dr. M. ESTRADA**

suspende su consulta hasta el próximo 25 de Octubre a fin de asistir a las clínicas en Madrid y Congreso de Medicina de Sevilla

**El especialista Dr. M. ESTRADA**

suspende su consulta hasta el próximo 25 de Octubre a fin de asistir a las clínicas en Madrid y Congreso de Medicina de Sevilla

**El especialista Dr. M. ESTRADA**

suspende su consulta hasta el próximo 25 de Octubre a fin de asistir a las clínicas en Madrid y Congreso de Medicina de Sevilla

**El especialista Dr. M. ESTRADA**

suspende su consulta hasta el próximo 25 de Octubre a fin de asistir a las clínicas en Madrid y Congreso de Medicina de Sevilla

**PIELES**  
ALMACENES  
**BLANCO Y NEGRO**  
siguen teniendo el depósito de la fábrica más importante



# DE ESPAÑA Y EXTRANJERO

## LA SITUACIÓN POLITICA EN INGLATERRA

### El Gobierno Mac Donald caerá el miércoles

#### Elecciones generales. ¿Un Gabinete conservador?

(POR TELÉFONO)

##### Recibimiento a Mussolini

Roma.—Al presidente Mussolini se le ha tributado un gran recibimiento en Milán.

##### Una carta de Chicherin

Moscou.—Chicherin ha dirigido una carta a una alta personalidad alemana, invitando al Reich a que se abstenga de ingresar en la Liga de Naciones.

##### Pruebas de aviación

Roma.—Una escuadrilla de seis aeroplanos italianos ha salido para Milán para tomar parte en las pruebas de aviación.

##### Parlamento clausurado

Atenas.—El Parlamento griego ha sido clausurado como consecuencia de la crisis ministerial.

Se da como seguro que el Gobierno de coalición será presidido por Kapandarios.

##### Discurso de Balwid

Londres.—El jefe de los conservadores Balwid, en un discurso pronunciado en Newcastle ha prevenido a sus partidarios para estar preparados para las luchas que se avecinan.

##### Partido de futbol

Buenos Aires.—En el partido de futbol entre los uruguayos y argentinos, ganaron los últimos por dos tantos a uno.

##### La respuesta al Memorándum

París.—La respuesta francesa al Memorándum alemán, relativo a la admisión de Alemania en la Sociedad de las Naciones, se acordará cuando se hayan puesto de acuerdo sobre el particular los Gabinetes de París y Londres.

Herriot opina que Alemania podrá ser admitida en la Sociedad de las Naciones en cuanto cumpla todos los compromisos internacionales.

##### La caída de los laboristas

Londres.—En los círculos políticos ingleses se tiene descontada la caída del Gobierno laborista el próximo miércoles.

Se cree también posible la celebración dentro del otoño de elecciones generales.

##### Los camareros españoles

Lisboa.—Ha quedado absolutamente comprobado que los camareros españoles, que son en su mayoría los de Lisboa, no han tenido participación en los últimos atentados anarquistas, de los cuales son autores elementos extraños a la clase.

Los camareros españoles protestaron de esta acusación y protestan más indignados de que pueden suponerse complicados ni directa ni indirectamente.

##### Se resuelve la huelga

Lisboa.—Los camareros han celebrado una reunión autorizada por el gobernador, acordando aceptar las bases presentadas por los patronos, los cuales conceden algunas mejoras.

##### Se han reintegrado al trabajo

Lisboa.—Los camareros han aceptado las bases presentadas por los patronos, los cuales conceden algunas mejoras.

##### Agresión a un policía

Lisboa.—La policía ha detenido a dos individuos sospechosos, quedando incomunicados en la Jefatura.

Uno de ellos al ser conducido por un agente por la carretera de Sacavaes, un grupo de individuos ocultos detrás de un muro, hizo una descarga sobre el policía, el cual resultó herido, pero sin soltar al preso contestó a la agresión.

Al ruido de los disparos acudieron varios agentes, los cuales pusieron en fuga a los agresores.

##### El Vaticano y Polonia

Roma.—Ha llegado el delegado polaco, encargado por el Gobierno de estudiar la cuestión para el establecimiento del nuevo Concordato entre Polonia y la Santa Sede.

Ha celebrado una entrevista con el Cardenal Gasparri.

##### Firma del protocolo

Ginebra.—Antes de abandonar Ginebra ha firmado el proto-

## La fiesta de los toros

(POR TELÉFONO)

### EN MADRID

#### Corrida extraordinaria

Se ha celebrado esta tarde en la plaza de toros de la carretera de Aragón, una corrida extraordinaria.

Se lidiaron seis toros: uno de Coquilla y cinco de Celso Cruz Castillo, por «Nacional II», Marcial Lalanda y Villalta.

Primero.—Rompe la puerta del toril, quedando debajo el encargo del chiquero.

El toro sale por el callejón. Resulta manso.

«Nacional II» recoge el bicho con valentía, sujetándole dos veces. (Ovación).

No acude a los picadores, por lo que se le condena a fuego.

«Nacional» comienza la faena de muleta con la izquierda y da un pase alto bueno, uno de pecho superior y otro bueno.

Con la derecha sigue valiente, sujetando al marrajo.

Entrando superiormente señala un pinchazo en lo duro. Mas pases y media estocada delantera.

El toro está incierto y descompuesto. Dos pinchazos y un descabello. (El público silba al ser arrastrado el toro).

Segundo.—Marcial Lalanda veroniqua movido.

El toro es pequeño, pero derriba con estrépito.

Marcial comienza la faena con la izquierda y da tres naturales vistosos, siguiendo con uno de pecho. Después de dejar refrescar al toro un momento, comienza nuevamente y dá cuatro naturales con la izquierda, todos finísimos, de gran torero, sobre todo el primero, que es superforisimo.

Entra bien y deja una estocada caída en buen sitio. Descabella al primer intento. (Ovación grande, oreja y vuelta al ruedo. Marcial saluda desde los medios).

Tercero.—Villalta veroniqua con valentía. (Ovación).

La ovación se repite en el primer quite.

Comienza la faena de muleta de cerca, viéndose comprometido.

La segunda parte es más valiente, intentando los consabidos parones. En uno de ellos sufre un palotazo en una mano.

Un pinchazo superior y una estocada buena, descabellando a pulso. (Muchas palmas).

Cuarto.—Se declara huído.

Juan Anlló lo recoge bien, intercaldando dos verónicas superiores con su peculiar estilo. (Ovación).

Se repite la ovación en el primer quite, que es apretado, de valiente.

Hay que apuntar una buena vara de «Artillero».

«Nacional» comienza el trasteo de muleta con la izquierda, dando cuatro pases por alto y de pecho superiores. Luego da un ayudado valiente, recogiendo y mandando bien.

Una estocada entera buena y un descabello. (Ovación grande y vuelta al ruedo).

Quinto.—Marcial Lalanda hace una faena de alño, sin consentir nada con el trapo rojo.

Media estocada entrando deprisa y una casi entera atravesada. Descabella. (Pitos).

Sexto.—Villalta hace una faena valiente.

El toro está avisado.

Una buena estocada entrando con valentía. (Ovación).

## PALATINAS

(POR TELÉFONO)

### Audiencia militar del Rey

Madrid.—El Monarca recibió en audiencia al general de brigada don Enrique Hernández Ribasbrecha, al coronel de intendencia don Luis Contreras; a los tenientes coroneles don Mariano Lasala y don Bonifacio Martínez Baños.

### De media gala

La Corte vistió hoy de media gala con motivo del cumpleaños de la infantita María de las Mercedes, hija del infante don Fernando.

### Cumplimentando

La oficialidad de la Escolta Real que ha prestado sus servicios en San Sebastián durante el verano regió, cumplimentó esta mañana a los Reyes.

LEA USTED La Voz de Asturias

## La infanta doña Paz

(POR TELÉGRAFO)

San Sebastián.—Esta tarde han salido para Madrid la infanta doña Paz y su esposo el Príncipe Luis de Babiera.

Fueron despedidos por la Reina doña María Cristina y las autoridades.

## Sección Bursátil

### Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	69,90	70,05
Exterior, 4 por 100.....	84,70	84,70
Atzble., 4 por 100.....	88,50	88,25
Id., 5 por 100, ant.º.....	95,40	95,20
Id., 1917.....	95,50	95,40
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	100,25	100,75
Id. id., a dos años.....	101,50	102,30
Id. id., a tres meses.....	102,50	102,50
Id. id., a dos años, nvas.....	102,30	101,30
C. H. E., 4 por 100.....	88,75	88,75
Id., 5 por 100.....	99,75	99,75
Id., 6 por 100.....	110,00	110,00
Banco de España.....	565,00	566,00
Id. Hipotecario.....	—	—
Id. Hnno. Americano.....	156,00	—
Id. Español Crédito.....	160,00	160,00
Id. Español Río Plata.....	56,00	57,00
Arrendataría de Tabacos.....	240,00	230,00
Unión Epála. Explosivos.....	—	—
Azucareras, preferentes.....	103,50	104,00
Id. ordinarias.....	47,00	47,00
Duro-Felguera.....	56,00	55,00
M.-Z.-A.....	330,00	330,00
Norte de España.....	334,00	333,00
Mtptno. Alfonso XIII.....	—	181,00
CAMBIOS		
Francos.....	39,65	39,85
Libras esterlinas.....	33,50	33,58
Francos suizos.....	143,50	144,25
Id. belgas.....	36,40	36,25
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,47	7,50

## DE ARRIONDAS

### ACCIDENTE DESGRACIADO

Se le incendia una camioneta y le prende fuego la ropa. Resulta con quemaduras de consideración.

Ayer, a las dos de la tarde aproximadamente, y coincidiendo con la llegada del correo de Santander, ocurrió en esta villa una sensible desgracia, que pudo haber costado la vida a un hombre.

Llámase la víctima de este suceso José Morán, casado y vecindado en Onís. Dedicase hace tiempo al transporte de viajeros, en una camioneta de su propiedad, desde esta villa a Cangas de Onís.

Ayer, antes de ponerse en marcha, después de la llegada del correo de Santander, estuvo arreglando el carburador, y como casi siempre ocurre estaba rodeado de un grupo de curiosos, la mayoría chiquillos y viajeros de la camioneta, cuando a uno de éstos se le ocurrió encender un pitillo y tirar la cerilla encendida, con tan mala suerte que fué a caer precisamente en un charco de gasolina, formado por la pérdida de dicha esencia que tenía el motor. Rápidamente formose una gran llamarada, que prendió fuego al coche.

Morán, sin duda para evitar una explosión, lanzose a quitar el depósito de la gasolina, con tal desgracia que se le derramó por el traje, prendiendo fuego inmediatamente.

Enloquecido por el dolor que le producían las quemaduras, y ardiendo como una tea, lanzose corriendo en dirección de la estación del Tranvía de Arriondas a Covadonga.

A la vista del terrible espectáculo, la gente, muy numerosa a esas horas, corría en todas las direcciones; varios vecinos tiraron mantas y cobertores para poder salvar al infeliz Morán, que se revolcaba en el suelo presa de las llamas, que amenazaban quemarle vivo. Por fin, entre varias personas consiguieron traer la manta que sirve para proveer de agua a las máquinas, y una vez puesto debajo de ella, consiguieron apagar las ropas del desgraciado.

Con la rapidez necesaria se le condujo a la farmacia de D. Severino Gutiérrez, quien en unión del médico municipal de esta villa, D. Pascual del Buey, reconocieron al herido, apreciándole quemaduras graves en los brazos, manos y piernas.

Una vez curado de primera intención, el herido fué trasladado a Onís en un auto de alquiler, propiedad de D. Ricardo Rodríguez «Lobilo», cedido por éste generosamente.

Desearnos al desgraciado José un pronto y completo restablecimiento.

## NOTICIAS DE ULTIMA HORA

### Regresa a Madrid el Príncipe de Asturias

#### Asociaciones catalanas disueltas

(POR TELÉFONO)

#### Llega el Príncipe

Madrid.—A las seis de la tarde regresó a esta Corte, procedente de Salamanca y Alba de Tormes, el Príncipe de Asturias, acompañado de sus profesores.

Hizo el viaje en automóvil.

#### Un rasgo de generosidad

Madrid.—El día 20 de septiembre el Montepío de toreros dió una corrida en Logroño a su beneficio, toreando, entre otros, Sánchez Mejías.

Hoy, aprovechando la estancia del torero sevillano en Madrid, la directiva del Montepío le visitó para hacerle entrega de las diez mil pesetas que importaban sus honorarios.

Pero Ignacio cedió la cantidad íntegra para el Montepío.

#### Berenguer a Madrid

Barcelona.—En breve marchará a Madrid el comandante general de los somatenes don Fernando Berenguer.

#### La reventa de localidades y la incautación

Barcelona.—La empresa concesionaria de la reventa de billetes para espectáculos públicos tiene cinco locales en esta capital.

El total del dinero incautado anoche por la policía asciende a diez mil pesetas.

Los locales continúan intervenidos por la policía.

#### Asociaciones disueltas

Barcelona.—La última disposición dictada por el general Llussa da como gobernador ha sido la de dar de baja en el Registro de Asociaciones a sesenta entidades por no haber redactado el título en castellano.

#### Comerciante detenido

Barcelona.—En la Jefatura de policía han facilitado una nota, diciendo que ha sido detenido el comerciante Trifón Solana, que mandó un anónimo exigiéndole la entrega de 50.000 pesetas, amenazándole a muerte, la Luis Ayma, también comerciante.

El detenido ha sido puesto a disposición del Juzgado.

#### Supuesto autor de un crimen

Zaragoza.—Como presunto autor del crimen cometido en Mequienza, y del que fué víctima una mujer, ha sido detenido el obrero minero José Pérez Luna.

#### La salud de Anatole France

París.—En las últimas veinti-

cuatro horas ha aumentado el estado de debilidad del novelista Anatole France.

#### Soldado ejecutado

Teherán.—El soldado que asesinó al cónsul americano en esta capital, ha sido ejecutado hoy.

#### Delimitación de fronteras

Londres.—La Cámara de los Comunes ha aprobado hoy en tercera lectura el proyecto relativo a la delimitación de las fronteras Norte y Sur de Irlanda.

#### Pidiendo ayuda

Londres.—Se anuncia que el Rey de Egipto ha dirigido un nuevo llamamiento al Gobierno inglés, solicitando ayuda.

#### Formidable escándalo en una plaza de toros

Soria.—Se ha celebrado en esta plaza una corrida de toros, lidiándose seis del duque de Tovar.

Primero.—Lo rejonea regularmente Basilio Barajas, rematándolo el novillero Miguel Molina de varios pinchazos.

Segundo.—Basilio Barajas está más acertado con el rejón. Lo despacha bien. (Ovación y oreja).

Tercero.—Valencia II hace una vistosa faena.

Da dos estocadas buenas.

Cuarto.—Fausto Barajas, desgraciadísimo. Entró siete veces a matar, dando otros tantos sablazos.

Quinto.—Este toro coge al banderillero David, que sufre un varrazo en un muslo.

«Valencia II» hace una breve faena y despacha al toro con lucimiento.

Sexto.—Por una torpeza de Barajas sale cogido el novillero Miguel Molina, que pasa a la enfermería con una grave cornada en el pecho.

El público protesta ruidosamente.

Se reproduce el escándalo cuando el banderillero Vega lanza amenazas al público.

Al terminar la corrida la protesta fué mayor, pues parece que un torero se dirigió en actitud airada contra unos aficionados, amenazando con la puntilla.

Los toreros tuvieron que salir escoltados por la guardia civil.

Una numerosa manifestación se dirigió al Gobierno civil, pidiendo el castigo de los toreros culpables.

## SECCIÓN DEPORTIVA

### Real Stadium Ovetense

Se ruega a los señores socios que no esten al corriente en las cuotas mensuales, lo hagan en la taquilla de la Sociedad, en los Alamos, el próximo domingo de diez a una de la mañana, pues para poder asistir al partido de campeonato del próximo domingo será necesaria la presentación del recibo del mes de septiembre, por lo menos.

### La Directiva

Lejía EL GALGO, superior a 0,40 botella

Huevería de Francisco Martínez

Argüelles, 7.—Teléfono 7-01

**CESAR LOPEZ**

JOYERIA Y RELOJERIA

Artículos de fantasía  
Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS

Uniyersidad, 6.-Tel. 7

OVIEDO

Pan "San Isidro"

Se reciben encargos desde las diez de la mañana, en la panadería EL RELAMPAGO, Santo Domingo, 13 y 15.—Teléfono 2-31.

**¡Recuerde V.!**

que las enfermedades de

**ESTÓMAGO E INTESTINOS**

por antiguas que sean, se curan tomando después de las comidas el

**DIGESTÓNICO**

De venta en farmacias y droguerías.





# INFORMACIONES DE LA REGION

## "LA VOZ" EN GIJON INFORMACION

### Del arriendo del Jovellanos

La Comisión municipal de festejos ha decidido proponer a la Comisión permanente el arriendo provisional del Teatro de Jovellanos en favor de don Rafael Suárez Alonso, representado por don Bernardo Sánchez Dindurra.

Hoy la Comisión de festejos hará la entrega del referido coliseo al nuevo arrendatario previo el inventario oportuno.

### La escuela de Santurio

Para el martes próximo a medio día está anunciada la subasta de las obras para la terminación de la escuela de Santurio.

La subasta será a la baja de 35.141,22 pesetas.

Los pliegos podrán presentarse hasta el día anterior al de la subasta dentro de las horas hábiles de oficina.

### Subasta municipal

Está señalada en las Consistoriales para el día 7 del corriente el concurso referente a la adquisición de 5.000 kilos de paja, 10.000 de cebada y 500 de habas mazaganas a la baja respectivamente los cien kilos de once, cuarenta y dos y cincuenta y seis pesetas.

### Las calles no asfaltadas

Ayer quedó firmada ante el notario don Leopoldo Roldán la escritura de adjudicación del arreglo de calles no asfaltadas, durante el vigente ejercicio económico municipal.

### Una nueva iglesia

Ayer se celebró la consagración de la nueva iglesia de las Damas asuncionistas.

El templo que levantan al culto es muy capaz y llaman la atención unos hermosos cuadros pintados al fresco.

### Arenas (Carbayín)

Una de las cuestiones que suele ser de grandes dificultades y serios disgustos, es el emplazamiento de los locales escolares.

Para emplazar convenientemente un local de enseñanza, sobre todo en las parroquias de pueblos diseminados, como Asturias, que no hay ni calles asfaltadas, ni carreteras, sino pésimas caletas, intransitables en la mayor parte del año, debe tenerse muy en cuenta, no tan sólo las *generales de la ley* de terreno seco, elevado, ventilado y bañado por el sol, y lejos de pantanos, cloacas, vertederos y también cuarteles, tabernas, fábricas y talleres insalubres y de mucho ruido, sino, y muy principalmente, las distancias y caminos que han de recorrer diariamente los niños, que serán los asiduos concurrentes a las clases, y no al capricho de los padres y personas influyentes, que anteponen sus propios egoísmos a la verdadera necesidad y conveniencia de este importante servicio.

Por esto último se encuentran muchos locales de nueva construcción *excéntricamente* emplazados con grave perjuicio de la enseñanza en general. El local escuela se hace únicamente para que los niños asistan a las clases, y debe procurarse dar las mayores facilidades dentro de las dificultades que presente lo accidentado del terreno y la situación de los pueblos que forman el distrito escolar, y si es preciso, teniendo en cuenta esto y el número de niños comprendidos entre los seis y catorce años, crear escuelas tantas como sean necesarias para dar exacto cumplimiento a las disposiciones vigentes sobre la enseñanza obligatoria.

Aquí las dos parroquias limítrofes de Santiago y San Juan de Arenas forman un sólo distrito escolar, tan extenso y tan poblado que es evidentemente insuficiente una escuela de cada sexo para la población infantil.

Por eso, al emplazar el local, se debe elegir el sitio con miras a futuras modificaciones, considerando de urgente resolución la creación no de una, sino de varias escuelas, para que cómodamente los niños puedan asistir y el maestro trabajar, pues sería erróneo sostener que un maestro pueda atender una escuela nacional de dos parroquias que arrojan un censo

Asistió nuestro amado Prelado, acompañado del M. I. Arcediano y de nuestro amigo el sabio Deán de la Catedral señor Arbolea.

Dijo la misa el piadoso canónigo de Covadonga y antiguo profesor del Seminario don Genaro Castañón.

El triduo terminará el domingo con toda solemnidad.

### Casa de Socorro

Heridos curados en este centro benéfico:

Manuel Rocés, de 18 años de edad, con domicilio en Pumarín, con herida contusa en la nariz, menos grave, por caída casual.

—Manuel Vallina, de 21 años de edad, mecánico, con domicilio en Begoña, contusión en el dedo índice derecho, leve, casual.

—La niña María Luisa Canel, de 7 años de edad, con domicilio en Cibrales, de herida contusa en la frente, leve, por caída.

—El niño Luis Sánchez, de 9 años de edad, con domicilio en B. Conde, 24, con herida por mordedura de perro en la cadera derecha, leve.

### Sección marítima

#### Entradas

Andromeda (alemán), general, Biemen.

México, pinos, Luarca. Magdalena, general, Bilbao. Nespral, pinos, El Barquero.

#### Salidas

Asturias, general, Luarca. Antepuerto.—Nespral.

Dársena.—Magdalena, Fornel, México, Galicia, María Luisa y J. Antoni.

Fomenta.—Andromeda, Meche-lín, Gadir, Nadir, Larrasquitu y Antonio.

escolar de más de trescientos niños, como he podido comprobar el año pasado en los registros eclesiásticos.

Pero, sin esta comprobación, de ello puede convencerse quien haya recorrido los pueblos de las dos parroquias mencionadas, como los he recorrido yo al formar el último censo electoral, y además sepa el número de escuelas que, con o sin autorización legal, funcionan, unas sostenidas por empresas o sociedades, y otras, por el peculio de los alumnos. Como que si no fuera así, la enseñanza nacional no alcanzaría ni a una tercera parte de los niños comprendidos en la edad escolar, como los que se construyen para escuelas unitarias, serían a todas luces incapaces para recibir a la niñez, si asistiese, que no podría asistir a las clases todo el año, aunque tuviese muy buena voluntad, por la distancia y malos caminos, ni los maestros podrían desenvolverse convenientemente ante un amontonamiento de educandos tan enorme. Y esta notable carencia de suficiente número de escuelas, tal vez sea la causa primordial de que las empresas y sociedades, o particulares, sostengan centros docentes para ese contingente considerable que no tendría cabida en la escuela nacional, aunque, como hijos de contribuyentes españoles, tienen perfecto derecho a ser educados en los centros oficiales.

Ya dijo o ha escrito un sabio, cuyo nombre no recuerdo, que era menester, para que la enseñanza de los frutos apetecidos, sembrar las escuelas nacionales a *voleo* por todos los pueblos de España, aun por los más apartados y remotos.

Y aquí hace mucha falta que así se haga.

PEDRO MÉNDEZ.

**Santamarina y C.ª**  
(Sociedad Limitada)

Almacénistas de Cereales, Víveres  
Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica:  
SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

**AVILÉS**

**¡Mujeres bellas!**

No dejéis que la pobreza de la sangre marchite vuestros encantos. La inapetencia, la debilidad, la anemia, el insomnio y el cansancio se curan bien y pronto nutriendo la sangre de hierro y glóbulos rojos con el poderoso Reconstituyente Jarabe de



**HIPOFOSFITOS SALUD**

Más de 30 años de éxito creciente. Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Rechace usted todo frasco donde no se lea en la etiqueta exterior HIPOFOSFITOS SALUD. Impreso en tinta roja.

## LLANERA

Señor alcalde... Nos denuncian que la escuela de niños de nueva construcción de Lugo, a pesar del tiempo que hace se hizo cargo de ella el Ayuntamiento, se halla sin habitar todavía, por no haberse efectuado la limpieza interior del local.

Por otra parte, parece ser que los retretes no se hallan en condiciones de poder usarlos.

No estaría de más que girase una visita a aquella dependencia escolar para cerciorarse de estos defectos y ver de corregirlos, pues se temen aquellos vecinos que durante este invierno se suspendan las clases por derrumbamiento del local en que se dan en la actualidad.

### Fiestas en Ables

Hoy sábado y mañana domingo se celebrarán en esta parroquia importantes festejos en honor de Nuestra Señora del Rosario.

Con tal motivo hay gran animación entre estos laboriosos vecinos.

### Traspaso

Nuestro estimado amigo don Manuel Pérez ha inaugurado el traslado de su establecimiento de comestibles, paquetería y bebidas al nuevo local de su propiedad que posee en Coruño, con una comida íntima dada a sus numerosas amistades.

Hacemos votos por la prosperidad del negocio.

### Enlace

En la iglesia parroquial de Rondiella unieron para siempre sus destinos la elegante y bella señorita Oliva Areces Martínez y el distinguido joven don Aurelio Álvarez Rodríguez.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don Antonio Alonso.

Felicidades sin cuento deseamos a la feliz pareja y damos nuestra enhorabuena a sus respectivas familias.

### Remitido

Se nos ruega hagamos constar que los médicos titulares de este concejo don Federico Gil Arévalo y don Luis Suárez Blanco no han intervenido para nada en la asistencia de la vecina de Villa nueva (San Cucufate) Angela Sánchez (q. e. p. d.)

### Nuevo Bar

En Posada, ha establecido un elegante y cómodo bar-café nuestro apreciable amigo don Modesto Rodríguez, activo miembro de la colonia americana, que por sus grandes dotes en el ramo le auguramos un gran éxito.

### De sociedad

Para Gijón ha salido la bella señorita María San Antonio, profesora del colegio de sordo-mudos e hija del alcalde, don Felipe.

—Se encuentra completamente restablecido de su enfermedad don Armando Rivero.

—También sufre una gran mejoría en su ya larga dolencia nuestro joven amigo Pepín Rodríguez Fernández.

—De excursión cinegética han salido para León en el mixto de ayer don Ciriaco y don Wenceslao Guisasaola.

—Después de pasar la temporada de verano en su hermosa posesión de San Cucufate, saldrán mañana para Oviedo, don Evaristo Rivero y su distinguida familia.

Antonio.

## MIERES

### Decomisos

Por el señor veterinario de Santullano don Victor R. Riego fueron decomisados 250 litros de leche y 40 kilogramos de pescados variados por no hallarse en las debidas condiciones para la venta pública.

Por lo que se ve, el señor Riego viene demostrando gran celo y actividad en el cumplimiento de su cargo, de lo que habremos de felicitarle, pues son repetidas las veces que consignamos con gusto su fructífera labor.

### Un nuevo hogar

El pasado jueves unieron sus destinos para siempre la simpática y bella señorita Eloisa Álvarez, con el culto y distinguido joven ovetense don Victoriano Palmero. Después de terminado el acto fueron obsequiados los asistentes con magnífico «lunch».

La feliz pareja salió en viaje de luna de miel a recorrer las principales capitales de España.

Nuestra enhorabuena a los nuevos cónyuges.

### El Ayuntamiento.—Una subasta

El lunes próximo día 6, tendrá lugar en nuestras Consistoriales a las once de la mañana la subasta pública de los dos lotes siguientes: Una mula llamada «Coronela», con carro y guarniciones usadas y en estado de prestar servicio, valorado en 1.300 pesetas.

Mula llamada «Zagalá» en iguales condiciones que el lote anterior.

Dicha subasta tendrá lugar por pujas a la llana.

No se admitirá postura alguna que no cubra el importe de la tasación.

El plazo para hacer proposiciones verbales será el de media hora después de abierta la subasta, adjudicando ésta al autor de la proposición más ventajosa.

El importe de la subasta será satisfecho en el momento de la adjudicación.

### La tasa en el aceite

Por el delegado gubernativo de este partido ha sido fijada la tasa del aceite corriente en clase buena a 2,40 litro.

Esperamos que las autoridades harán cumplir con rigurosidad dicha orden y hacer que la tasa sea respetada por algunos desaprensivos comerciantes.

### Corresponsal.

**JULIANA y C.ª (S. en C.)**

Despacho de Aduanas  
Seguros de todas clases

Teléfono 210—Apartado 49  
GIJON

### Imp. LA VOZ DE ASTURIAS

Hacemos toda clase de trabajos comerciales con prontitud, esmero y economía  
Calle Gil de Jaz, 3—OVIEDO

**SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA**

**FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN**

Lingotes de fundición y fino.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas, limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para machinas, lantones para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, machinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata.

Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJON

Correo: Apartado, 2.—GIJON-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJON»

## Plaza de Toros DE OVIEDO

MAÑANA DOMINGO 5 DE OCTUBRE DE 1924

A las tres y media de la tarde  
**Grandiosa función de CIRCO**  
Única que tendrá lugar este año por la Nueva Compañía de

**LEONARD-PARISH**  
y en la que tomarán parte las grandes atracciones los REYES de los CLOWNS, los popularísimos y tan esperados Payasos, predilectos en la Corte de España

## RICO Y ALEX

El asombroso maravilloso único en el mundo

## SUPERB

Grupos plásticos ejecutados por un CABALLO y Perros Vivos

La colosal Atracción Ecuestre

## Los-Fredianis

Nunca vistos ejecutando los acróbatas a caballo, fenomenales saltadores

La maravilla de los equilibrios el NON-PLUS-ULTRA JAPONÉS

## MASU-YURI

El espectáculo se compondrá de OCHO grandes e importantes atracciones, única ocasión de presenciar tan colosales artistas el

DOMINGO 5 de OCTUBRE en la Plaza de Toros

## LA ESPINA

### De fiestas

El próximo domingo 5 de Octubre se celebrarán en el pintoresco y alegre pueblito de La Pereda (Tineo), las fiestas del Rosario, las que resultarán más animadas que los años anteriores, por los festejos que se preparan.

A las once de la mañana dará principio la función religiosa, siendo cantada la misa a toda voz por varios sacerdotes.

A las cuatro de la tarde darán principio las fiestas profanas que serán amenizadas por gaitas, tambores y organillos.

A las seis empezará el baile en el saloncito del popular «Quico», el que estará adornado y donde la gente joven y alegre baila a los acordes del magnífico manubrio que para ese día estrenará lindos pasodobles y foxtrotos.

### Corresponsal.

**CAMISERÍA INGLESA**

Presenta esta casa las últimas novedades en géneros para la confección de camisas a la medida.

Artículos Ingleses y Franceses desde 19 pesetas camisa.

Uría, 34-Oviedo

## COLLOTO

El abastecimiento de aguas Como sumo gusto hemos leído el martes pasado la interesante conversación sostenida por los periodistas y el señor Ladreda, alcalde accidental de Oviedo.

El señor Ladreda está dando grandes muestras y sano interés por llevar a cabo las importantes mejoras que precisa Oviedo y su concejo y por todo lo que atañe en beneficio y grandeza de la capital. Con razón poderosa decía un señor concejal en una sesión de las últimas celebradas por el Pleno, añadiendo que a Oviedo le había caído la lotería con haber nombrado concejal, entre otros, al señor Ladreda.

Lo tiene demostrado en todos sus actos y en todas las sesiones con sus patrióticos y científicos discursos y en sus entusiastas declaraciones con los periodistas sobre los proyectos aprobados y los preparados para su aprobación para que por mediación de aquellos llegue a enterarse la opinión pública y que ésta aplaude con gran simpatía.

En esa conversación pronunció unas frases que muchos nos complacieron, por ser de justicia, en pró de los pueblos que están situados fuera del casco de la población, pero dentro del concejo. Fueron estas frases al acordarse de una cláusula especial que fija el Ayuntamiento en donde se limita solo a suministrar agua al casco de la población; lo que al señor Ladreda ni a nadie que estime en algo a su concejo, lo ve bien. Y dice: «Con estas restricciones Coloto, La Corredoria, Trubia, etc., no pueden disfrutar del servicio de aguas por encontrarse fuera del casco. Esto como se ve, no deja de ser una anomalía, puesto que son pueblos que se encuentran contribuyendo a las cargas del Municipio y en cambio están incapacitados para recibir los beneficios que resultan del ingreso por las cargas a que ellos contribuyen».

Es de suponer que todo el mundo dirá que es cierto y razonable lo que acaba de exponer el señor Ladreda. Y sin embargo están estos pueblos, especialmente Coloto, respecto al agua y otras necesidades, en estado muy lamentable.

Continuamos leyendo dicha conversación y observamos que una de las preocupaciones de la Comisión es la de surtir de agua a la zona alta de la población y que también se preocupa de aprovechar el manantial de Piñoria, para abastecer de agua a La Corredoria y puntos limítrofes, con lo cual se beneficiarían mucho estas importantes zonas.

También los collotenses verían con muy buenos ojos y se lo agradecerían infinitamente que la Co-

**Café Restaurant**  
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 480

Sopa de huevos.  
Paella.  
Pichones en salmís.  
Pollo salteado.  
Ternera a la asturiana.  
Bisteff a la catalana.  
Rifones a la Broche.  
Chuletás a la minuta.  
Lomo de cerdo con patatas.  
Manos de cerdo empanadas.  
Lengua rellena.  
Calamares en su tinta.  
Besugo al gratén.  
Almejas en salsa verde.  
Lenguados a la francesa.  
Langosta dos salsas.  
Merluza salsa rubia y dorada

Postre—Brazo de gitana, Tarta real, Queso y Fruta

Cocina casera.—S.º a la carta.

**EOLINA**  
Gasolina para Automóviles

Hijo de Rufino Martínez S. en C.

GIJON



# CARTELERA ANUNCIADORA

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

**GRAN HOTEL SANTA CRUZ**  
Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre Autos para excursiones-Gran Garage-Café-Bar  
**CANGAS DE ONÍS**  
TELEFONO 10

EN EL  
**HOTEL COLUNGUESA**  
Encontrará V. magnífico hospedaje  
Habitaciones amplias y modernas  
Calefacción-Cuartos de baño-Timbre, etc.  
Jovellanos, 25.-OVIEDO

**HOTEL GÓMEZ**  
Hijo de FRANCISCA GÓMEZ  
Único Hotel con todo el confort moderno  
**RESTAURANT SANTANDER**  
Coloña, 1  
Teléfono 154. Telegrama: HOTEL GÓMEZ  
Edificio propio  
Salones para bodas y banquetes

**¡ALERTA, CONSUMIDORES!**  
—¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítelo una sola vez.  
**COLLOTO.**—Teléfono 765  
Servicio a domicilio

**JULIO SAIZ CUESTA**  
Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión. Accesorios. Abonos de conservación y limpieza. Objetos de escritorio en general. Muebles para oficinas. Fonógrafos.—Prismáticos, etc. Ventas a plazos y al contado  
**JOVELLANOS 27—GIJÓN**

**Ramón de las Alas Pumarín**  
Accesorios para maquinaria. Idem para máquinas de escribir. Gran surtido de cuero marca **SANTA BARBARA**  
Idem de balata y de goma (teñidas y lisas). Matafuegos **BIOSCA**  
Representación de la S. A. RESINERA RUTH, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.  
**WINDOLITE**  
(Substituto del cristal)  
**ATALAZOS** para precintar sacos de harina, cemento, etc. etc.  
**SOLDADURA DE PLATA** para sierras de cinta  
**Plaza de Portier, 3. Tel. 6-14 OVIEDO**

**CENTRO DE ENSEÑANZA**  
**Academia Politécnica Asturiana**  
Magdalena, 5.—Tel. 454  
**Profesorado especializado**  
**Honorarios módicos**  
Pídanse informes a la Dirección

Camas superior con somier... 45  
» grande superior con id. 55  
Armario luna biselada..... 160  
Frente al cuartel de Sta. Clara  
**OVIEDO**

**Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón**  
Grandes fábricas de sidra champagne, chocolates, harinas y pan  
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles de primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas.

Construcciones  
Carpintería  
Instalaciones para toda clase de negocios  
**B. SOPENA**  
Tel. 11-17  
**ELORZA—OVIEDO**

**LA POSITIVA** Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Vaso  
**EDUARDO G. ARIZAGA**  
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca «Zirrona» el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha, y del cemento Zumaia rápido marca BOHEVARIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaia rápido y cementos Portland, yeso, tuberias de cemento, barro y gres, baldosas de barro, escaayola, ladrillos refractarios, cocinas hispanas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.  
Deposito de teja curva, resilla y ladrillo macizo y hueco  
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

¿Ha probado usted la sidra champagne **EL ASTUR** de Avila y Gutiérrez?  
Si lo hace, será usted su mayor propagandista  
**AVILÉS**

**Academia Ojanguren**  
**OVIEDO**  
Internos-Medio pensionistas-Externos  
**Fundada en 1905**  
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA  
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

**JOSÉ VALDÉS**  
FABRICA DE SOMBREROS ITALO-ESPAÑOLA  
Marqués de Casa Valdés, 105  
Teléfono 988.—Apartado 172  
**GIJÓN**  
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa «ROSSI», de Italia

**GERAMICA ASTURIANA S. A. SAN CLAUDIO**  
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento  
Solares de la panadería de Menéndez Gómez.  
Deposito. { Teléfono 2-84  
Fábrica. { 1-88

Las mejores conservas de pescado SON LAS DE MARCA **“ALBO”**  
Fábricas en los principales puertos de España.  
Fábrica en Asturias: **CANDÁS**

**Casa Gargallo**  
es un nombre familiar entre propietarios y constructores  
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma **GARGALLO** es un prestigio  
**La Catalana.—GIJÓN**

**MANUEL CARVAJAL**  
Construcciones metálicas  
Calderería, Forja, Torno y Ajuste  
Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas  
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mjm grueso  
Soldadura autógena  
**LA FELGUERA (Asturias)**  
Teléfono 27

LA REJIA **“EL CISNE”**  
SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.

RESERVADO PARA LA RELOJERIA Y PLATERIA DE **GUMERSINDO HERNANDEZ**  
UNIVERSIDAD, 12  
**OVIEDO**

Los chocolates de la fábrica **LA MORAL**  
no faltan en las mesas de personas de buen gusto  
**Viuda de ANTUÑA**  
**LA FELGUERA**  
Calle de José F. Duro.—Teléfono 22

Teléfono 85 Direc. { Telog. { Martínez  
{ Tolet. {  
**PLACIDO MARTINEZ**  
Consignatario de buques  
Agente de Aduanas  
Seguros — Fletamentos  
Despacho de mercancías  
**SAN ESTEBAN DE PRÀVIA**

misión estudiara un poquito el asunto del agua de Coloto. Solo con que la Comisión diese un paseo por dicho pueblo y observase el número de habitantes que tiene y como se surten de agua en la actualidad, sería, a nuestro juicio lo suficiente para que se convenciesen de que es de una necesidad imperiosa e inaplazable la traida de aguas a Coloto.

Otra razón también es la siguiente, que afecta a la salud pública: En el populoso barrio del Pueblo hay situada una fontica que solo el aspecto del agua en algunas ocasiones, da la impresión de que es mala y perjudicial para la salud pública. Algunos vecinos y otros que no lo son de dicho barrio se surten de ella para algunas necesidades, debido a que la «Fuente del Río», que es abundante—y bastante mala también—se encuentra muy distante. Se dan casos de que algunas familias enteras pasan por el doloroso trance de sufrir enfermedades contagiosas, como el tifus, dándose varios casos de defunción, habiendo muchas opiniones, entre ellas la de un señor médico, que dan la culpa a la mencionada agua.

Yo creo que con lo que queda expuesto bastará para que no nos olvide la dignísima Comisión.

**Una boda**  
El miércoles último, a las diez de la mañana, ante el altar de la iglesia parroquial de Coloto unieron sus destinos para siempre con el indisoluble lazo matrimonial, la bella y gentil señorita María del Pilar García Álvarez, de Valdesoto, y nuestro íntimo amigo don Lorenzo Fernández Álvarez, hijo de nuestro también amigo el popular fabricante don Raimundo Fernández.

Después de la ceremonia salieron los novios en magnífico automóvil de su propiedad a recorrer varias capitales de España y del extranjero, de donde regresarán a Coloto, donde fijarán su residencia.

A los nuevos cónyuges les deseamos muchas felicidades en su nuevo estado y que no se les termine nunca la luna de miel.

**Se precisan cobradores**  
para dentro y fuera de la capital, con buenas referencias. Razón: Plaza de Daoiz y Velarde, 4.—Muebles.

## GACETILLAS

**Cheques al pago**  
Señalamientos para hoy: Don José Chain, don Eulogio Díaz, don Tomás Fernández, don Ricardo Pérez, don Ciriacio Tarmargo, Pedro G. Cano, don Celestino García, don Crescencio García, don Francisco Mijares, don Desiderio Saldaña, don Hilario Suárez, don Juan A. Fandiño, don Francisco Aza, don Adolfo F. Villaverde, don Manuel Álvarez, don Rodolfo Rato, don José Pedraza y señor Administrador de Loterías núm. 12 de Oviedo.

**Mesa de billar**  
Se vende seminueva.—Informarán en el Café de «El Pasaje».

**Cargos vacantes**  
Por la Sala de Gobierno de esta Audiencia Territorial, han sido declarados vacantes los siguientes cargos de Justicia municipal: Juez municipal suplente de Degaña.  
Idem id. de Castrillón.  
Idem id. de Somiedo.  
Idem id. de Llanes.  
Y jueces municipales de Somiedo y Nava.

**AVISO**  
La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por cese de negocio, liquida todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

**De minas**  
Don Antonio Rico Avello, vecino de Oviedo, representante de la Sociedad metalúrgica «Duro-Felguera», ha presentado solicitud de demasia a las minas de hulla «Demasia a Hallada» y «Demasia a Nalona Aumento», ambas en el concejo de Sama.

**AUTOMOVIL «ANSALDO»**  
De ocasión, muy poco uso, a toda prueba, SE VENDE.  
Informes: Mario Fernández Peña, Tartiere, 17, Oviedo.

**Homenaje a don Armando G. Ojanguren**  
Se celebró, en la Academia Ojanguren, la reunión convocada para el pasado jueves, con asistencia de gran número de alumnos y admiradores del difunto don Armando (q. e. p. d.), habien-

dose tomado los siguientes acuerdos:  
1.º Elección de la Junta directiva, la cual, por unanimidad, quedó constituida en la forma siguiente:

Presidente, don Manuel Suárez Valdés; vicepresidente, don José Muñiz Toca; secretario, don Manuel León González; tesorero, don Joaquín González; y vocales, don Ignacio Rodríguez García, don Vital R. Secades y don Julián Martín.

2.º Concesión de un amplio voto de confianza a dicha Junta para resolver todos los asuntos relacionados con el homenaje.

3.º Apertura de la suscripción pro-homenaje.  
Se acordó asimismo que para todos los asuntos referentes a dicho fin se dirija la correspondencia al presidente del homenaje a Ojanguren, apartado de Correos 61, Oviedo.

También se acordó hacer públicos los anteriores acuerdos para conocimiento de las personas interesadas y que no pudieron asistir a la indicada reunión.—El secretario, **Manuel León González**.

## VENDO

fonda, café, tienda de comestibles y una taberna todo en puntos céntricos; como el que desee establecerse, trasparasy comprar casas que tengo en venta, dirigirse a la

**AGENCIA FERNANDEZ**  
Salustio Regueral, 18.—GIJÓN

**La Asamblea nacional del ramo de la madera**

El Comité Ejecutivo que viene llevando a cabo los trabajos para la celebración de dicha Asamblea que tendrá lugar en Barcelona el día 29 de Octubre próximo, para recabar del Gobierno representación directa en el seno del Consejo de la Economía Nacional, consistente en un vocal y un suplente, designados por las Asociaciones del ramo de toda España, se ha dirigido a éstas interesándose su cooperación en el sentido de que realicen la propaganda necesaria al objeto de que concurran a un acto de tanta trascendencia para el comercio e industrias de la madera el mayor número de sus asociados.

Encontrándose dicho Comité en el caso de que en muchas poblaciones no ha podido dirigirse a sus compañeros por carecer éstos

de Asociaciones, o bien cuya constitución ignora, replica a todos los comerciantes e industriales que se hallen en uno u otro caso, se dirijan con toda urgencia a las oficinas que aquí tiene instaladas en Barcelona, Plaza de Santa Ana, 4, 2.º, en atención a que de ellos depende especialmente el que asistan representaciones de todas las localidades, contribuyendo al realce que una Asamblea de un ramo tan importante como es el de la madera, debe adquirir.

**Manuel F. Acebai**  
MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta  
Baños de sol, Dieternia y Electrología médica ultramoderna  
Consultas de nueve a doce y por la tarde, previo aviso  
CORRIDA, 36 y 38 — TELEFONO 268  
**GIJÓN**

**Pérdida**  
En la tarde del martes, desde la calle de Uria hasta el teatro Campomar, se perdió una cadena con un crucifijo y dos medallas.  
Se ruega lo entreguen en Uria, 2, 3.º

Ha regresado del extranjero el médico especialista en enfermedades de las vías urinarias, secretas y de la piel, doctor Enrique G. Rico.

**Rifa benéfica**  
En la rifa benéfica celebrada ayer, ha sido premiado el número 149.

**Rasgo plausible**  
Un señor sacerdote de esta ciudad entregó ayer al apoderado de la Junta de Acreedores de la Banca de Alvaré y C.ª la cantidad de cinco mil pesetas que recibió bajo secreto de confesión y en concepto de restitución.

**OVETENSES!**  
Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant **“MERCEDES”**  
que a diario ofrece la clásica Fábada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones  
LIBERTAD, 16 Teléfono, 275

**Multas de la Alcaldía**  
El señor alcalde ha impuesto las siguientes:

Una de 25 pesetas al dueño de un establecimiento de bebidas, por tener abierto después de la hora.

Otra de 15 id. a un industrial de la calle de Campomanes, por desobediencia.

**Espectáculos**  
**En el Campoamor**  
A las seis y diez y media, última representación de «Doña Francisquita».

**Aviso**  
Se pone en conocimiento de los señores abonados, que la función anunciada para hoy fuera de abono no será voluntario, por haberlo así solicitado varios señores del mismo.

Por lo tanto serán reservadas las localidades de abono hasta las tres de la tarde, entendiéndose que pasada dicha hora sin aviso, la Empresa dispondrá de ellas libremente.

**En el Toreno**  
A las siete y a las diez, una película cómica y estreno de la producción en seis partes «Los cazadores de dotes».

**Café-Restaurant “VISTA ALEGRE”**  
CARRETERA DE SAN LÁZARO (Frente al Fielato)  
Servicio por cubiertos y a la carta. Espléndidas habitaciones. Pensión completa desde 7 pesetas. Precio del cubierto: 4 pesetas. Cuarto de baño, timbres eléctricos, etc.  
A diario la clásica fabada. Teléfono 7-23

**Se necesita**  
oficial de barbería.—Para informes en «LA JARIFA».—Laviana.

**-Teresa Suárez-**  
Participa a las señoras haber recibido una gran colección de Vestidos y Abrigos últimos modelos de las mejores casas de París  
**URIA, 6**  
Telf. 12-75

**A. Fernández y Compañía**  
**—AVILÉS—**  
Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones  
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

**OJO!**  
**Leandra Careaga, Plaza del 19 de Octubre, puestos 10 y 11**  
Jamón superior: por jamones a 7, 7,50 y 8 pesetas kilo.  
Jamones más inferior: por jamones a 4,50 y 5 pesetas kilo.  
Tocino superior del país: por hojas a 4,75 kilo. Tocino del país: superior por kilos sueltos a 5 pesetas.  
Chorizos superiores: por docenas, a 1,50, 3, 3,50 y 4 pesetas.

**“ROYALTY”**  
**RESTAURANT-PASTELERÍA OVIEDO**  
Se ha abierto al público en la calle San Francisco (hoy J. Tartiere, núm. 24), este nuevo Restaurant-Pastelería, instalado a la altura de los mejores de las grandes capitales.  
**RESTAURANT.**—Menús variados todos los días. Servicio a la carta y por cubiertos. Cocina esmeradísima.  
**PASTELERÍA.**—De 5 a 7 de la tarde: thes, chocolates, cafés sencillos y completos. Helados, pasteles y fiambres.  
Salón especial para familias.  
Bodas, bautizos, encargos. Vinos, cervezas y licores de las mejores marcas.—Precios moderados.

**Pérdida**  
Cadenita con medalla de nacar; desde Doctor Casal, Uria, Fruela, Jesús hasta casa Amparo; regresando por Campo San Francisco.  
Se ruega devolución por ser recuerdo. Se gratificará: Doctor Casal, 16, 1.º, derecha.

**Dinero**  
Se economiza comprando muebles en casa **MENDIZABAL**, por ser los mejores y más baratos.  
Uria, 50.—Oviedo.

Encargue V. sus impresos a la Imprenta **La Voz de Asturias**



# VIDA MUNICIPAL

## Comisión permanente

En la sesión celebrada anteaer se tomaron los siguientes acuerdos:

Fue aprobada el acta de la sesión anterior.

Se aprobó la distribución de fondos, para atender las obligaciones del presente mes.

Se acuerda conceder las siguientes licencias:

A D. Adolfo Llavona, para reformar un paso de carruajes, en el bajo de la casa número 4 del Fontán; a D. Juan Morán, en nombre de D. Manuel López, para construir una casa en la calle prolongación de Independencia.

Fue aprobada la liquidación de las obras de reparación hechas en la calle de Asturias.

Se acuerda tomar en arriendo una casa para Escuela y habitación del maestro de Perlavía.

Idem realizar obras de saneamiento en la Escuela Municipal de Colotto.

Se concede licencia a D. Juan Alvarez, para construir una casa en la Argañosa; idem a doña Pilar Iñarra, para abrir un hueco en la fachada de su casa situada en el barrio de Pumarín.

Se aprueba la liquidación de las obras ejecutadas, para la cubrión de un trozo de reguero, en la Tenderina.

Fue aprobada una instancia de los vecinos de El Fresno solicitando la instalación de dos luces en la traviesa de Llamaquique.

Se acuerda adquirir diez ejemplares de la obra «Guía de Asturias» para las escuelas municipales.

Idem conceder al empresario de los toros una subvención equivalente al importe del timbre de espectáculos.

Idem establecer un concierto para el pago del timbre de espectáculos con el Real Stadium y Club Deportivo de Oviedo.

Se accede a la solicitud de don Avelino Díaz, para permutar dos sepulturas de segunda clase en el Cementerio del Salvador.

Se aprueba un informe del señor Arquitecto y Comisión de beneficencia, proponiendo se realicen obras de reparación en la capilla del Cementerio del Salvador.

Fue aprobada una moción de la Comisión de paseos y arbolado, proponiendo se declaren vacantes los kioscos del Campo de San Francisco que no estén utilizados por sus arrendatarios.

Se acuerda aceptar el ofrecimiento de la Sociedad de Pavimentos Coloidales, para la pavimentación de calles, y como vía de ensayo, realizar mil metros cuadrados en las calles de Torenó y Palacio Valdés.

Fueron aprobadas varias cuentas.

**La Plaza del Progreso**

El señor Ladreda nos manifestó que estaba de acuerdo en absoluto con cuanto hemos dicho en nuestro número de ayer al hablar de la Plaza del Progreso.

Y tanto es así—nos añadió—que ya he dispuesto al arquitecto que inmediatamente ponga mano a la reforma de dicho mercado antes que el invierno avance e impida la realización de las obras.

El arquitecto—según el señor Ladreda—está ya en relaciones con la casa productora de la urilita que ha de ser empleada en la cubrición.

Agradecemos al señor Ladreda, en nombre de los industriales de dicho mercado, estas manifestaciones que llevan la tranquilidad a todos.

## Una nota del alcalde accidental

Don José María Ladreda nos envió ayer la siguiente nota oficiosa:

«Al hablar «El Carbayón» de una entrevista tenida en Madrid con nuestro activo alcalde por un redactor de «Prensa Asociada», sin duda no interpretando con exactitud sus palabras, se dice que en el Pleno del día 6, presentará en unión del primer teniente alcalde una proposición para emplear las disponibilidades de presupuestos anteriores en la forma más conveniente a satisfacer las urgentes necesidades de Oviedo. Como ello es obra no individual sino de la Comisión permanente, asesorada por las Comisiones técnicas, que por disposición legal es la llamada a formular los presupuestos que se someten a estudio del Pleno para su superior resolución y esta ha hecho ya la distribución y unánimemente ha sido aprobada, conviene, para que la opinión no se extravíe, señalar que a esto—sin duda alguna—se refirió nuestro querido alcalde, no teniendo nada de extraño el cambio en el concepto al parecer habido al transmitir la conversación de Madrid a Oviedo.»

**Llegada del señor Cuesta**

Como anunciamos, ayer llegó a Oviedo el alcalde propietario don José Cuesta.

No se ha hecho cargo de la Alcaldía por encontrarse ligeramente indispuerto.

Suponemos que se tratará de un simple enfriamiento y que hoy o el lunes probablemente se haga cargo de la vara.

Celebraremos que así sea.

**Los bastones de los tenientes de alcalde**

El Sr. Ladreda reunió ayer en la Alcaldía a los tenientes de alcalde para hacerles entrega de los nuevos bastones.

Proceden estas flamantes varas de la Casa Nava de Madrid.

**La jornada de los vigilantes de arbitrios**

Nuestros lectores recordarán seguramente nuestra campaña en favor de los vigilantes de arbitrios municipales, que de una manera poco ordenada vienen haciendo la jornada de trabajo en los resguardos.

El Sr. Ladreda nos explicaba ayer lo absurdo del sistema que se sigue, y nos advertía que había dado las órdenes para que tal anomalía no continuara, debiendo establecerse los dos turnos sin interrupción de ningún género, a fin de que los empleados descansen las horas legales que señala la ley reguladora de la jornada de trabajo.

**Conferencia suspendida**

Por disposición gubernativa fue suspendida la conferencia que se había anunciado para ayer y que estaba a cargo del propagandista Isidoro Acevedo, que acaba de regresar de Rusia, sobre cuyo tema iba a tratar.

Desconocemos si se conseguirá celebrarla otro día.

**DURÁN Y G. DEL VALLE**

INGENIEROS DE CAMINOS

Salto de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigón armado, peritajes, etc., etc.

PROYECTOS + PRESUPUESTOS + CONSULTAS

Oficinas: Campomanes, 3, Oviedo RIBADESELLA (10 a 13).

# CRÓNICAS JUDICIALES

## Por tenencia de armas

Ante la Sala segunda de la Audiencia se celebró ayer la vista de la causa por tenencia ilegal de armas, contra Francisco Alvarez Cuesta y José Amaro García.

La causa procedía de Siero. Después de las pruebas practicadas el fiscal retiró la acusación. De la defensa estaba encargado el Sr. Arango (D. Pedro).

**Causas suspendidas**

La demás causas que figuraban en los señalamientos han sido suspendidas por no haber comparecido los procesados.

**Señalamientos para hoy**

Laviana.—Contra José María Rodríguez Sánchez, por disparo y lesiones. Abogado Sr. Suárez; Procurador Sr. Alonso.

Laviana.—Contra Celestino Rodríguez y otro, por disparo y lesiones. Abogado Sr. Suárez; Procurador Sr. Bueres.

Oviedo.—Contra Jesús Avelino Martínez, por disparo y lesiones. Abogado Sr. Suárez; Procurador Sr. Rodríguez.

Lena.—Contra Manuel Martínez González, por homicidio. Sr. Arango (D. Benigno); Procurador Sr. Gómez.

**Infiesto.**—Contra Vicente Martínez Camino y otros, por robo y lesiones. Abogado Sr. Muñoz de Diego; Procurador Sr. Bueres.

**Infiesto.**—Contra Eusebio Fernández Sánchez, por falsedad y estafa. Abogado Sr. Fernández Hevia; Procurador Sr. Izquierdo.

**Civil**

Ante la Sala de lo Civil se verán hoy los siguientes pleitos:

Castropol.—D. Vicente López Villar con D. Benito y D. Antonio Lozano, sobre retracto de colindantes. Abogados Sres. Campón y Alvarez Peña; Procuradores Sres. Bueres y Bárcena.

Laviana.—D. José Lorianca Blanco y D. Enrique Fernández Díaz, con doña Herminia de Barbón, sobre tercería. Abogados señores Cabeza y Suárez; Procuradores Sres. Izquierdo y Bueres.

**Sentencia**

Por el Tribunal de Derecho se han dictado las siguientes sentencias:

Laviana.—Absolviendo a Manuel Gil y Remigio Torre, por supuesto delito de lesiones.

Gijón.—Condenando a Abelardo González, por resistencia, a la pena de un mes y un día de arresto mayor.

# ECOS DEL MAGISTERIO

## Sección Administrativa

A la Dirección general se remite nota de rectificaciones que procede hacer en la provisión de destinos hecha por orden de 11 de Septiembre pasado.

A la misma Dirección se comunican los siguientes ascensos:

A 4000 pesetas anuales, D. Leopoldo de la Torre Fernández.

A 3500 pesetas, D. Carlos Tamargo González, doña María Balbín Fernández y doña Pilar Armán Alonso.

A la Inspección de Sanidad se remiten certificaciones de los médicos que han reconocido al maestro de Castañedo D. Nicolás Rodríguez, a los efectos del artículo 112 del Estatuto.

Al alcalde de Llanes se remiten instancia y documentos relativos a la subvención solicitada por doña Manuela Mercedes Sánchez Rubín, de Vidiago, a fin de llenar requisito indispensable y poder elevarlos a la Dirección general.

Don Emilio Carrero, maestro propietario de Tejero, en Tineo, manifiesta que aparece propuesto con el número 720 para Escuela y que ya se halla en propiedad desde el 11 de Julio último.

La Alcaldía de Cangas de Onís participa el cese del maestro interino de La Riera, D. José González Fernández, el 28 del mes de Septiembre último.

La Alcaldía de San Martín del Rey manifestó que tomó posesión el maestro interino voluntario de San Martín D. Juan José Cabo Pérez, el 29 de Septiembre último.

El alcalde de Cangas de Onís notifica que D. Alejandro Rodríguez Alvarez, interino voluntario de Narciandi, cesó el 29 de Septiembre.

El alcalde de Luanco, remite instancia y documentos de don Francisco Heres Peláez, solicitando subvención.

La Dirección de la Deuda y Clases pasivas remite rehabilitaciones de los pensionistas don Ramón Aquilino Moreno, don Carlos Viejo, D. Pedro García Morán, don Bartolomé Muñiz, don Faustino Alvarez, doña Catalina Martínez, doña Buenaventura García Blanco, doña Dolores Fernández García, doña Virginia Cuesta Vega y doña Teresa F. Morales.

Don Baldomero Alonso, de Trubia, solicita la excedencia de su cargo.

Ha solicitado el reingreso en la enseñanza, D. Nemesio González Valledor.

Doña María Chamosa, de Pola de Allande, reclama contra la provisión de la Escuela de Moneijas.

Doña Rafaela Ramos, de Berduedo, reclama contra la provisión de la Escuela de Quintanilla de los Oteros.

La Dirección general de la Deuda remite nóminas de jubilados y pensionistas correspondientes al mes de Septiembre y tercer tri-

mestre de este año con resguardo y relación de altas.

Pasaron al Habilitado para que abra el pago el día 4 del actual.

En lo sucesivo el cierre de nóminas mensuales debe hacerse el día 20; el de las trimestrales próximas, el 10 de Noviembre; excepto las altas, cuyo pago debe abrirse el 8 del corriente.

A la Dirección general se remite informada la instancia de don Baldomero Alvarez, que solicita la excedencia en su cargo.

**De la Inspección**

A la Sección Administrativa se remite informada la solicitud de pensión por los trabajos de Mutualidad Escolar, de doña Antonia Hernández, maestra de Canero, en Luarca.

El inspector de la zona sexta comunica que sale a girar visita escolar extraordinaria a los concejos de Tineo, Cangas de Tineo e Ibias.

La Alcaldía de Mieres remite expedientes de creación de Escuelas para San Tirso y Rozadas.

También la Alcaldía de Ponga remite expediente para la creación de una Escuela en Riboli.

A la Alcaldía de Salas se piden antecedentes respecto a las condiciones de la vivienda del maestro de San Esteban.

**Ascensos**

En virtud de Real orden, fecha 25 de Septiembre último, han tomado posesión de la nueva categoría y sueldo de tres mil quinientas pesetas, las ilustradas maestras nacionales de San Claudio y Sograndio respectivamente doña Pilar Armán y doña María Balbín Fernández.

Nuestra enhorabuena a los interesados.

**El día militar**

SERVICIO DE OFICIALES PARA HOY

**De la Plaza**

Parada.—Zapadores. Campo de tiro.—Príncipe. Capitán de día, Hospital y Provisiones.—El del Príncipe D. Alberto Mendez.

Imaginería de idem idem.—El del mismo D. Julio Elías.

**Del Príncipe**

Cuartel.—Capitán D. Alfredo Añoveros.

Guardia y compra.—Teniente don Elías Martínez.

Imaginería, V. y V. H.—Teniente D. Manuel Delgado.

**Zapadores Minadores**

Cuartel.—Capitán D. Luis Seco. Cuadía.—Teniente (E. R.) D. Juan Massanet.

Imaginería V. H. y V.—Alférez (E. R.) D. Tomás Rodríguez.

**MINUTA PARA LA COMIDA**

**Príncipe**

Desayuno.—Café con leche. Comida.—Primer plato: Sopa de fideos.

Segundo plato.—Cocido a la madrileña.

Cena.—Primer plato: Sopa variada.

Segundo plato: Estofado de carne con patatas.

**Zapadores Minadores**

Desayuno.—Café con leche. Comida.—Primer plato: Carne con guisantes.

Segundo plato.—Pescadilla frita. Postre.—Mazamoras.

Cena.—Primer plato: Judías a la vinagreta.

Segundo plato: Tortilla de huevos y patatas.

**Casa DUBOSC ÓPTICO**



Sección especial de Optica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Higrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo

TALLER DE REPARACIONES

Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas

SUCESOR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11.-Telf 5-40 OVIEDO

**JABÓN ESPUMOSO CATARINEU-ARAVACA**

Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva.—El más económico de todos los jabones por su mucha duración

Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

**Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo**

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

**Caja de Ahorros**

SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

**SOCIÉDAD INDUSTRIAL ASTURIANA**

**"Tornillera de Ventanielles" OVIEDO**

Fábrica de tirafondo de hierro y latón Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

**LABORATORIO BIOLÓGICO**

del Dr. Valdivarso Vega

Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia

BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.

Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

**Enfermedades del corazón y pulmones**

**Especialista: G. TUERO MUÑOZ**

De las Clínicas de Madrid

Salte del Peso, 12 — Teléfono 78 OVIEDO

Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

**Aurelio M. Romero**

MÉDICO DENTISTA

PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

**PROFESIONALES**

**Clínica Dermatológica DOCTOR MORÁN**

Enfermedades de la Piel, Venéreo Sifilíticas, Vías urinarias

Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6 Días festivos: Desde las 9 hasta las 11 ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

**Jaime Villesid**

ODONTÓLOGO

OVIEDO — URÍA, 32, 2.º

**Doctor MIRANDA**

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL COBAZÓN Y PULMONES

Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid

Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. URÍA, 72, 2.º — Oviedo — Teléfono 10-25

**Evaristo M. Radio**

CIRUJANO-DENTISTA

San Francisco, 13, 2.º — OVIEDO

Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

**DR. EDUARDO R. SAN PEDRO**

ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS

Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores.

Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas.

Consultorio Médico-Quirúrgico URÍA, 72, bajo—Oviedo

Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Segundo plato: Tortilla de huevos y patatas.

**NICOLÁS PÉREZ**

Médico Director de Dispensario Antituberculoso

**A. BUYLLA**

Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones

Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5 URÍA, 60, pral.—Teléfono 11-30 OVIEDO

**Dr. J. Collantes**

MÉDICO-ESPECIALISTA

Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4

Uría, 68, 1.º — Tel. 11-99 OVIEDO

**DR. ALBERTO GONZÁLEZ**

Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12

Santa Clara, 24, 2.º — Oviedo — Tel. 199

**Dr. Bermejo**

Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos.

Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

**LEOPOLDO ESCOBEDO**, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina.

Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1. — Uría 18, — Oviedo. — Teléfono 8-78.

**Dr. CARLOS PRESTEL**

Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias

Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5 Días festivos, de 10 a 1

URÍA, 60, entresuelo. — Tel 12-05 OVIEDO

**Dr. Carlón-Hurtado**

dele Clínico del Hospital y Maternidad POR OPOSICIÓN

MEDICINA INTERNA ESPECIALISTA EN NIÑOS ASISTENCIA A PARTOS

Magdalena, 9, 2.º de 11 a 1 y de 3 a 5 Teléfono 9-66



## C.<sup>IE</sup> Sud-Atlantique Y Chargeurs Reunis

**VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS**  
Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

12 de Octubre «MASSILIA»  
9 de Noviembre «LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.  
Precio del billete en tercera clase: pesetas 482,80.

**VAPORES RÁPIDOS**  
Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

28 de Septiembre «QUESANT»  
10 de Octubre «EUBEE»  
20 » «CEYLAN»  
28 » «LIPARI»

Admitiendo pasajeros en 1.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> preferencia, 3.<sup>a</sup> en camarotes y 5.<sup>a</sup> clase.

**PRECIOS**  
3.<sup>a</sup> preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación: Pesetas 616,80.  
5.<sup>a</sup> en camarotes, Ptas. 452,80.  
3.<sup>a</sup> corriente, Ptas. 452,80.

**SALIDAS DE LA CORUÑA**  
Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
9 de Octubre «EUBEE»

Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.  
27 Octubre «ALBA»

**SALIDAS DE VILLAGARCIA**  
Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.  
20 de Octubre «CEYLAN»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 14 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.  
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

**ANTONIO CONDE, HIJOS** CALLE DE LUIS TABOADA, 4  
Apartado, 14.—VIGO

VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VELLA GARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informee sobre pasajes de cámara,  
**Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo**

## COMPANIA HAMBURGUESA SERVICIO FIJO RÁPIDO de vapores correos



**Hamburg-Sud-americana**  
LINEA EXTRA-RÁPIDA.—De Vigo para Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires (via Lisboa):

7 de Octubre vapor «Antonio Delino»  
4 de Noviembre » «Cap. Norte»  
11 de Noviembre » «Cap. Polonia»

Precio en tercera clase, Ptas. 482,80  
Id. en tercera clase en camarotes 557,80  
Id. en tercera clase de preferencia «Cap. Polonia» 632,80.

**LINEA DIRECTA.** De Vigo para Montevideo y Buenos Aires (via Las Palmas):

23 de Septiembre » «Vigo»  
18 de Octubre » «Villagarcía»  
22 de Octubre » «Bapaha»

Precio en tercera clase, Ptas. 482,80.  
Precio id. id. en camarotes 482,80

**Hamburgo América Linie**  
LINEA RÁPIDA.—De Vigo para Rio de Janeiro, San Francisco de Sal, Montevideo y Buenos Aires:

18 de Octubre » «Wurttemberg»  
11 de Noviembre » «Baden»

Precio en tercera clase Ptas. 482,80  
Id. en id. camarotes » 557,80

**LINEA RÁPIDA.**—De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico.

27 Octubre » «Holsatia»  
24 de Noviembre » «Teicop»

Precio en tercera Habana, Ptas. 539,50  
Id. id. Veracruz y Tampico, 582,75.

**IMPORTANTE:**  
Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo y poseen amplios comedores y seneadas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:  
Sucesores de Enrique Mulder, Sociedad Ltda.  
Avenida 1 fontero, Rios, 29.—Vigo

## SEMILLAS

Se recibieron frescas de calidad superior:  
Alfalfa legítima de Provenza, limpia y sin cusenta (garantizada).  
Trevol rojo anual de entre el maíz.

Nabo gigante de Rusia (forrajero).  
Zanahoria forrajera muy grande.

Lechugas de gran repollo para verano y otoño.  
Col asa éntaro de berza amarilla.

UNICA CASA en Oviedo que vende la legítima y tan renombrada Col bacalan más conocida por Repollo penga.

Se está al recibir la Cebolla de Ponferrada, de Italia y Francia para cebolleta y cebolla de conservar.

Ya llegó la semilla de cebolla  
**CASA Ronderos**  
Mon, 26.—Oviedo—Teléfono 157  
Entregado gratis a quien lo solicite

## Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con  
**Sulfureto Caballero**

De venta en droguerías y farmacias

## Advertencia a los suscriptores

Se ruega pasen aviso a esta administración de las faltas que observen en el servicio, a fin de corregirlas inmediatamente.

## ROYAL INSURANCE CO. LD.

**Compañía Inglesa de Seguros contra Incendios**  
Fundada en 1845.—Establecida en España en 1865  
Capital y Reservas: L. E. 28.942.468  
A la par: Ptas. 723.561.700

En los grandes incendios de San Francisco de California, el año 1906, «ROYAL» pagó de una sola vez la enorme suma de más de CUARENTA millones y medio de pesetas, sin necesidad de acudir a sus reservas.

**Agencia general en Asturias: Palacio Valdés, 12.—Oviedo**  
Aceptamos ofertas de Agentes para las poblaciones donde la Compañía no esté representada.  
(Anuncio autorizado por la Comisaría general de Seguros).



Las terrazas, cuyas grietas son tan difíciles de tapar, quedan reparadas para siempre si se emplea el producto plástico

## MATEX

Es un producto inglés, nuevo en España, puro que se emplea en todo el mundo ya con extraordinario éxito.  
Aplicación sencillísima, del mismo modo que la masilla corriente.

Referencias: MONTES Y GAMONEDA.—Teléfono 13-45

## Quien quiera ganarse 800 ptas.

con poco trabajo puede conseguirlo, molestandose en escribir al Apartado de Correos 813 de Madrid, de donde recibirá inmediata contestación diciéndole lo que tiene que hacer para ello.

## PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED

**Londres**  
Compañía de Seguros contra Incendios  
ESTABLECIDA EN 1782

Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España.—Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamothe, Apartado 42, Málaga

Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**  
PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.<sup>o</sup>—TELEFONO, 774



## Compagnie Generale Transatlantique

**Línea directa a Nueva York.**  
Saldrán de Vigo los siguientes vapores:

«ROUSSILLON» el 3 de Octubre  
«LA BOURDONNAIS» el 31 de id.  
«CHICAGO» el 28 de Noviembre  
«ROUSSILLON» el 2 de Enero (1925)

**Advertencia muy importante:**  
Únicamente se expedirá billete de pasaje:

1.<sup>o</sup> A los súbditos americanos.  
2.<sup>o</sup> A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.  
3.<sup>o</sup> A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.


Los pasajeros españoles deberán obtener el correspondiente visado de su pasaporte precisamente en el Consulado americano de su jurisdicción. Estos, lo mismo que los ciudadanos americanos, deberán presentarse después en el Consulado de los Estados Unidos, en Vigo, puerto de embarque.

**Precios de pasaje**  
Cámara, desde Ptas. 925  
Tercera clase... » 548  
más 8 dólares de impuesto americano.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo  
**Antonio Conde, Hijos**  
(APARTADO N.º 14)

## La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia  58 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros de valores  
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes  
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**  
AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS

RUA, 5 OVIEDO

## Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga.—«Guillermo Schulz» 3.700 ídem.—«Antonio de Sarrástegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd.  
Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas

AGENTES DE LAS SOCIEDADES  
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara», «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD».

Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS.  
Casa principal, AVILÉS.  
Telegramas y telefonemas. «CASOCOBOS».—AVILÉS.

La correspondencia al Director—Avilés: **Luis Caso de los Cobos.—AVILES**



## Compagnie Generale Transatlantique

**Línea de Cuba y Méjico**  
VIAJES RÁPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ  
Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

**Travesía en 10 días**  
El día 22 de Octubre, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

## Espagne

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.  
Precio del pasaje en 3.<sup>a</sup> clase para Habana... Ptas. 539'75  
» » » » Veracruz... » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento.  
Rebajas a familias en primera y segunda clase.  
Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN

**A. PAQUET**  
Muelle, 2, 4 y 6.—Teléfono: 666.—Telegramas: PAQUET.

## ELIXIR ESTOMACAL

DE SAIZ DE CARLOS (STOMALIN)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor de estómago, las acedías, la dispepsia, los vómitos, las diarreas en niños y adultos que, a veces, alternan con estreñimiento, la dilatación y dilatación del estómago, siendo utilísimo su uso para todas las molestias del

## ESTÓMAGO & INTESTINOS

VENTA: Serrano, 38, farmacia—MADRID y principales del mundo.

## Compañías Hamburguesas



Próximas salidas desde el puerto del Musel para  
**Montevideo y Buenos Aires**

El 12 de Octubre de 1924 saldrá el hermoso vapor

## «WURTTEMBERG»

Ptas. 492,70  
El 22 de Octubre de 1924 saldrá el magnífico vapor

## «España»

Ptas. 462,70  
Siendo dichos precios en la clase tercera incluidos los impuestos

Tienen también la tercera clase en camarotes con suplemento de 20 pesetas.  
Para informes dirigirse al Consignatario en Gijón  
**Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20**

## EN LOS TALLERES TIPOGRÁFICOS DE La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricromía y colores con economía y esmero

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelás

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.  
LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3—OVIEDO



PROBLEMAS VITALES

## LA CRISIS INDUSTRIAL Y EL PARO FORZOSO

Periódicamente vengo hace mucho tiempo, desde las columnas de LA VOZ DE ASTURIAS, gracias a la bondad de su ilustrado director, desarrollando algunos temas de vital interés y palpitante actualidad. Reconozco desde luego, que por el solo hecho de ser los mismos, hijos de la humilde mentalidad del que suscribe, pierdan cierto valor, pues en mis escritos no verán las elucubraciones científicas o técnicas, basadas en estudios y meditaciones profundas, pero al menos, me consuela el hecho de que denuncio los males, la razón me asiste, la alarma y la protesta tienen su razón de ser, con solo esos antecedentes, cumpla con un deber de ciudadanía y de patriotismo.

Pero aún hay más que me satisfice que todo esto y es lo siguiente: El último de mis sencillos trabajos de colaboración. El problema de la vivienda, ha sido como especie del estimulante para que los numerosos lectores de LA VOZ DE ASTURIAS puedan disfrutar el placer de saborear una serie de artículos sobre tan importante tema, llenos de tecnicismo, erudición y plena visión del asunto, donde los llamados a resolver cuestión de tan vital importancia puedan ver con plena clarividencia la resolución de tan magno problema.

Desde el momento que tuve la alta honra de tratar al brillante e ilustrado colaborador anónimo señor F. reconocí su gran cultura y demostrada competencia en importantes materias.

Solamente por el hecho que antecede, me doy por muy satisfecho con haber dado margen para que un técnico del prestigio y cultura del articulista F., haya salido al paleo para ilustrar y orientar a la opinión en problema de tal importancia y magnitud.

Reconozco además de las bellas y honrosas cualidades que adornan la prestigiosa personalidad del señor F. otra no menos hermosa, cual es la de ser un verdadero enamorado de las cosas buenas, bellas grandes y justas; más por todo lo expuesto vuelvo a repetir, me compensa mis humildes esfuerzos en bien de la humanidad sufrida y desamparada. Dicho lo que expuesto queda, iniciaremos otro tema con el cual encabezamos el presente trabajo, de tan vital importancia como el anterior: «La crisis industrial y el paro forzoso».

Todas las doctrinas económicas de reivindicación social se han defendido ante este formidable problema del paro forzoso, problema mundial porque es la consecuencia de la mas grande crisis industrial que registra la historia, crisis que ha seguido a la mas grande orgía también conocida.

La misma magnitud del problema obliga a los tratadistas y técnicos que del asunto tratan y a los políticos que siguen sus sugerencias, mas o menos sectarias, a caminar con terrible lentitud. El diagnóstico de este mal, aun no se ha hecho definitivamente, pero su resolución, por lo mismo que es tan difícil contribuye a grandes y profundos estudios que traerán, yo así lo creo, progresos técnicos de enorme trascendencia. Las circunstancias se están poniendo a parir, como suele decirse a los hombres. Quienes se resistan a obedecer a determinadas leyes de conjunto, leyes sociales, sean patronos u obreros, recibirán su merecido.

Los obreros no deben seguir optando por llenar el aire y sus periódicos, de lamentos y maldiciones. Ni con lamentaciones ni con maldiciones se arregla nada en este mundo, es preciso llevar a las conferencias, a los mítines y a los periódicos, una prosa difícil, técnica, que haga pensar.

Pues bien; vamos a pensar; pero no poco, sino mucho y con verdadero afán. Va en ello nuestra subsistencia y nuestro derecho de hombres.

En esto como en todo el hombre está dispuesto siempre a tomar el partido más cómodo. Este partido es el oportunista. Pero si los obreros del mundo tantas veces han probado que desean con-

ducir la cuestión social por derroteros elevados, vosotros trabajadores españoles, no debéis ser optimistas en el sentido de aquellos que claman por tarifas protectoras o por monopolios de explotación, dos panaceas, sin reparar en principios económicos que están sobre ellas.

Tenía en cuenta que siempre que de cuestiones sociales se trata, lo primero que se debe hacer es dirigir los ojos hacia Inglaterra y meditar seriamente sobre aquellas experiencias que allí se desarrollan, porque es indudable que Inglaterra es la nación que más se preocupa en estos momentos del problema del paro forzoso y cuanto nosotros hagamos aquí debe caer en la órbita de las enseñanzas que se desarrollan en un país capacitado especialmente para dictar reglas de conducta social.

Ante el paro forzoso que hoy invade a Cataluña y todo el Norte de España, bien está que obreros y patronos pierdan la tranquilidad y mediten las circunstancias críticas y pavorosas que a unos y otros los rodean. Conste ante todo que yo propongo que se revise el Arancel y que para ello se luche con tesón.

Pero aún con más ahínco propongo que los interesados no se atengan estrictamente a los tópicos usuales, sino que miren hacia Inglaterra y mediten seriamente en problemas de trascendencia superior, como tendré a muy alto honor en exponer en sucesivos artículos.

RAMÓN RODRIGUEZ

## SECCIÓN RELIGIOSA

En Santo Domingo

Se está celebrando con mucha solemnidad el novenario a Nuestra Señora del Rosario, a la que se tiene gran devoción, de un modo particular a su imagen, que se venera en la iglesia dominicana de esta ciudad.

Todos los días, a las seis y media de la tarde, el templo se ve lleno de fieles que acuden ávidos de oír la elocuente palabra del doctísimo hijo de Santo Domingo R. P. Avelino Valdeparés, quien en sus sermones estudia temas religiosos muy importantes.

Disertó ayer magistralmente sobre la educación.

A las siete y media habrá mañana misa de comunión general y a las diez y media la solemne con exposición de S. D. M. que durará hasta el ejercicio de la tarde, que comenzará a las cinco, saliendo después la procesión, que recorrerá la carrera acostumbrada.

Jubileo plenísimo

Empieza hoy a las doce del día y dura hasta las doce de la noche de mañana domingo.

Todos los fieles, aunque no sean cofrades, habiendo confesado y comulgado, pueden ganar tantas indulgencias plenarias cuantas visitas hagan a la iglesia de Santo Domingo, rezando a intención del R. Pontífice por cada visita cinco padrenuestros o un misterio del Rosario.

Tres plenarios más con las mismas condiciones para los cofrades y socios del Rosario, por ser primer domingo de mes, otra plenaria para los que hagan la novena.

Para los asistentes a los cultos del mes, diez veces por lo menos, siete años y siete cuarentenas de indulgencia por cada ejercicio.

Adoración Nocturna

Hará guardia al Santísimo el turno primero «Santa Eulalia».

Vigilia y misa se aplican por el alma de doña Sara F. Peña de A. Uría (q. e. p. d.)

Santoral

Día 4.—Sábado.— Santos Francisco de Asís, fundador, Hieroteo el divino, Petronio ob. Marcos y Marciano mrs. y Aurea vg.

Los mejores impresos se hacen en los Talleres Tipográficos La Voz de Asturias, pues sus máquinas y materiales son de lo más moderno. Tel. 54 13.

DESPUÉS DE UNA SESIÓN DEL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE LANGREO

## SOBRE LA SEGREGACIÓN DE LA FELGUERA

DOS DOCUMENTOS INTERESANTES

(CONCLUSIÓN)

Dice el artículo 2.º del Reglamento: «Será obligatorio el reconocimiento de Entidad local menor por presumirse la existencia de derechos peculiares colectivos a que se refiere el artículo 2.º del Estatuto».

«A. Cuando el grupo que haya de constituirse en Entidad local menor sea una parroquia rural, si formula la petición la mayoría de los vecinos.»

Los recurrentes fundan su petición en los derechos que dicen les concede el artículo 2.º apartado A.

Pero ni en el pueblo de La Felguera ni en su parroquia existen intereses peculiares colectivos, en sentido propio, privativo o particular, de la citada parroquia, puesto que las rentas e intereses del Municipio son idénticas y generales en todo el concejo.

Tampoco debe ni puede considerarse como parroquia rural, porque su zona urbanizada—La Felguera—figura con el nombre de Villa en los Nomencladores publicados por la Dirección general del Instituto Estadístico y Geográfico referentes a los censos oficiales de 1910 y 1920; y como tal villa, cuenta, como la capital del concejo, con los servicios urbanos de alumbrado, limpieza, etc. (El extremo de villa se acredita con la certificación del jefe provincial de Estadística, que figura al folio 115 del expediente).

Para mayor abundamiento he de señalar que, según el Diccionario de la Lengua, se entiende por rural «lo que toca y pertenece al campo y a las labores de él», y por villa «la población que tiene algunos privilegios con que se distingue de las aldeas y lugares».

La parroquia de Turiellos se constituye con la villa de La Felguera y otros barrios o lugares; sus habitantes se dedican, en su casi totalidad, a los trabajos minero-metalúrgicos; es decir, todo lo contrario a un pueblo rural, pues la agricultura, en este concejo, carece de importancia y da ocupación a contados obreros del campo, lo que se justifica con la certificación del jefe de Estadística provincial relativa al censo obrero y que se halla al folio 116.

Otras muchas consideraciones de orden legal pudiera hacer, más renuncio a ello por estimar demasiado extenso este escrito, concretándome a señalar algunas de orden moral, a continuación:

En la exposición del Decreto—ley, relativo al nuevo Estatuto municipal, se deja vislumbrar el espíritu del legislador en el sentido de que «el Municipio sea un hecho social de convivencia, anterior al Estado y superior a la Ley».

«El municipio—dice el artículo primero—es la asociación natural de personas y bienes, determinada por necesarias relaciones de vecindad».

Estudiando con detenimiento el espíritu y sentido del nuevo Estatuto, se llega al convencimiento de que el legislador quiere y desea que el municipio sea la asociación de personas y familias, «unidas por la historia, la geografía y los intereses».

El antiguo y tradicional concejo de Langreo se halla estrechamente unido por su historia. Fue Corte de la joven Monarquía asturiana desde año 768 al 774.

En el año 1.338 se concedió a los moradores de Langreo el fuero idéntico al de Benavente, por el prelado D. Juan y el Cabildo ovetense, especie de convenio en que el obispo y canónigos autorizaban a los moradores de Langreo para fundar una «Puebla», con los mismos derechos que las villas realengas que se regían por el fuero de Benavente.

El concejo de Langreo fue uno de los llamados «Obispalías», pues, a fines del siglo XIV, el prelado de Oviedo hacía los nombramientos de jueces y alcaldes, cuyos cargos fueron más tarde de libre elección, en virtud de haber redimido los vecinos el concejo, por compra al Rey Felipe II.

En el año 1646, y por orden de Felipe IV, se hizo un censo de población y aparece Langreo con 522 vecinos. En 1.694, tenía 558 vecinos, sin incluir los nobles hijodalgos infanzones.

Forma el concejo de Langreo una extensa llanura atravesada por el río Nalón, en la que se asientan las villas de Sama y La Felguera y parte también de la zona urbanizada de las parroquias de Ciaño, Lada y Barros. Esta hermosa llanura se halla rodeada de altas montañas que, en suave pendiente, cierran el valle en caprichoso anfiteatro, y en cuyas alturas existen abundantes minas de carbón y barrios obreros, que constituyen las parroquias de Ciaño, Lada, Tuilla, Barros, Riaño y La Venta.

Los bienes e intereses del municipio langreano son iguales y generales en todo el término municipal, pues de las ocho entidades parroquiales que le componen ninguna de ellas posee bienes peculiares colectivos, diferenciales de los del resto del municipio.

Por lo expuesto, el concejo de Langreo debe continuar único e indivisible, ya que tiene bien definida su personalidad histórica, geográfica y comunes intereses.

El reconocimiento de la personalidad de las Entidades locales menores, nos lleva a plantear un problema de sumo interés para los pueblos, para los actuales municipios y para la nación en general.

Se pretende dar libertad a un menor y con ello se corre el riesgo de que se desmembre, hasta cierto punto, un municipio robusto que, como el de Langreo, cuenta con los servicios urbanos que reclama la exigencia moderna: vigilancia, alumbrado, limpieza, hospital-asilo para ancianos, parque de desinfección, Casa de Socorro, pabellón Docker para infecciosos, cantina escolar para niños pobres y huérfanos, matadero, etcétera, servicios éstos muy superiores a los de muchas capitales de provincia, los que no podrían sostenerse en caso de llegar a la segregación que se solicita y sólo para dar vida a nuevos organismos que carecen en absoluto hasta de preparación, por el momento, para ejercer una acertada administración. Todo esto nos traería como el resultado el desbarajuste más horroroso, con todas sus secuelas de favoritismo y desacierto o el entronizamiento y restauración del caciquismo, con todas sus desagradables consecuencias. En una palabra, el concejo que tenía un cacique, tendría luego tantos como entidades o nuevos Ayuntamientos se constituyeran.

Estas sinceras observaciones no implican, ni mucho menos, censura de los preceptos comentados, pero es un deber del que estudia y comenta un texto legal, apuntar las dificultades que pudieran presentarse al aplicarlo, contribuyendo de esta manera al perfeccionamiento de los municipios y de los servicios a los mismos encomendados.

Por todo lo expuesto, en vista de las consultas omitidas por tres letrados del Colegio de Oviedo, y de lo que resulta del expediente al efecto instruido, procede, con arreglo a derecho, denegar la petición por las razones siguientes:

Primera. Porque el escrito de petición no tiene la mayoría de firmas de los vecinos de la parroquia de Turiellos, como se dispone en el artículo 1.º del Reglamento.

Segunda. Porque no se justifica tampoco la personalidad de los firmantes, ni su calidad de vecinos de Turiellos, por no presentar la cédula ni dar fe el notario.

Tercera. Porque se halla debidamente justificado en el expediente que han firmado pordioseros, guardias armados, extranjeros y vecinos de otras parroquias, al objeto de simular la mayoría de los vecinos de Turiellos, y

Cuarta. Porque la petición no se ajusta a lo establecido en el apartado A, artículo 2.º del Reglamento, en que se apoyan los peticionarios, por no ser rural la parroquia de Turiellos, ni existir solución de continuidad entre edificaciones de Sama y La Felguera, según se acredita por el plano que figura en el expediente.

Consistoriales de Langreo, 27 de septiembre de 1924.

El alcalde.—Gil Rodríguez.

La opinión del secretario, don Benjamín Fernández, expuesta a requerimientos del alcalde, copiada a la letra, dice:

«Señores concejales: Es obligación del secretario—según dispone el artículo 227 del nuevo Estatuto municipal y el artículo 2.º del Reglamento de secretarios e interventores de Ayuntamientos—advertir a la Corporación, a la Comisión permanente y al alcalde, la ilegalidad de cualquier acuerdo que pretendieran adoptar, consignando en acta la advertencia, a fin de eximirse de la responsabilidad que pudiera alcanzarse.»

Reconozco que esta obligación o deber nos es altamente perjudicial, porque al emitir nuestro juicio, honrado e imparcial, ha de parecer, ac-

### Venta de un solar

En la Travesía del Monte de Santo Domingo, se vende un solar de 8.365 pies cuadrados, a precios sumamente económicos.

Informará: Vicente Fernández, Notaría de D. Secundino de la Torre.

HABLANDO CON EL ALCALDE

## LA BOLSA MUNICIPAL DEL TRABAJO

Nos había anunciado el señor Ladreda una conversación sobre la manera de proporcionar trabajo a los obreros en el Municipio, pues a su juicio el sistema que se viene siguiendo hasta aquí ni ofrece garantías para el reconocimiento de aptitudes ni resulta equitativo.

Según el señor Ladreda, se atiende más al nombre que lleva la tarjeta que entrega el recomendado que a las cualidades como obrero y ciudadano que reúne el que solicita trabajo.

Además—y sigue hablando el alcalde accidental—, el procedimiento de despedir y admitir personal en los Negociados tal y como se viene haciendo hasta ahora, acusa una desorganización en la vida misma de los Municipios o empresas que sigan esta costumbre.

Cuando se despiden un obrero de un departamento porque en aquel Negociado resulte excesivo el número de los empleados, se debe procurar darle cabida en otro departamento donde pueda emplear más eficazmente sus actividades en vez de lanzarle a la calle sin más miramiento ni preocupación de lo difícil que resulta hoy ganarse la vida.

Una de las injusticias mayores en la actual sociedad es la existencia de ese núcleo de obreros que tienen hábito de trabajo, que quieren trabajar y que comúnmente viven postergados por esos otros que no tienen ningún interés en practicarse en ninguna profesión. Comúnmente estos últimos triunfan porque suelen ser menos vergonzantes.

La caridad trata de remediar estos defectos sociales. Pero aun reconociendo su buena propiedad hay que procurar que desaparezca ese sistema creando el de la nutrición por el esfuerzo de las propias energías musculares empleadas en la lucha por el trabajo.

Para conseguir esto se necesita que tanto los Gobiernos civiles como los Ayuntamientos pongan de su parte los medios para encauzar este procedimiento mucho más digno que el de la vida a consta de la misericordia de los vecinos.

Hoy los trabajadores, para hacer frente a estas incidencias de la vida, han creado las cajas de resistencia para los casos de paro forzoso.

so, impropio o caprichoso a los señores concejales que sostengan criterio opuesto, sobre todo en el caso que se debate, en que la pasión domina el recto juicio.

He de manifestar con toda sinceridad que al exponer mi opinión, muy modesta por ser mía, cumpla con deberes del cargo y mandatos de mi conciencia, pues si de mi vida dependiera la unión del concejo, como langreano encariñado de mi pueblo, de buen grado la sacrificaría, porque poco importa ofrecer de una vez lo que se va dejando a pedazos en esta continua y fratricida lucha.

Con objeto de no molestar vuestra atención, he de concretarme a manifestar: que, ajustándome al espíritu de la Ley, a lo que resulta del expediente al efecto instruido y al dictamen de los letrados del Colegio de Oviedo, procede, a mi juicio, denegar la petición, fundándose para ello, en las mismas razones expuestas en el informe del señor Alcalde».

Entre Lugones y Lugo

### Cae una joven del tren y se mata

(De nuestro corresponsal en Lugones) (POR TELÉFONO)

En el tren ascendente número 532, que tuvo su llegada a Lugones a las 19'50, regresaban ayer de una excursión que habían realizado a Gijón las asiladas del Hospicio provincial, acompañadas de dos madres y del capellán don Mariano Naves.

Al llegar al kilómetro 147, sito entre las estaciones de Lugo de Llanera y Lugones, la joven María González, de 17 años, natural de Teverga, se asomó a la ventanilla.

Hallábase abierta la portezuela e inopinadamente cayó la muchacha a la vía.

Los Ayuntamientos, que son el pueblo, este pueblo que contribuye sosteniendo sus cargas, están obligados a procurar trabajo a los que lo necesitan.

Así como los Gobiernos civiles deben contar con una oficina donde se lleve una relación de obreros parados, así el Ayuntamiento debe crear la bolsa municipal de trabajo, donde cada obrero figure con su turno correspondiente para que no se registren los casos de hoy día donde la influencia establece el régimen de predilección en perjuicio de los desheredados de la recomendación que suelen ser las más de las veces los más capacitados para el trabajo.

Para esto será preciso montar una oficina donde se lleve una estadística por profesiones, debiendo ayudar a la eficacia de esta nueva organización municipal los directores de fábricas, maestros de obras y cuantas personas figuren al frente de alguna industria.

Así terminó el Sr. Ladreda su disertación sobre la Bolsa Municipal del Trabajo delante de los periodistas.

Un artículo de «Ilustración Universal»

Antes de marchar el Sr. Ladreda nos rogó hiciésemos una aclaración a un artículo que publica la revista «Ilustración Universal», en el cual aparece el siguiente párrafo, que se refiere a una conversación con el Sr. Cuesta:

Dice el articulista: «Y puesto en este plan de transformación, también acaba de llegar D. José Cuesta, que viene a encargarse de la reforma de la ciudad de Oviedo al mago de la arquitectura, al maestro D. Teodoro de Anasagasti.»

Y el Sr. Ladreda nos decía: «No, no es así. El acuerdo del último Pleno ha sido el de encargarse al Arquitecto particular tres zonas de ensanche, y la otra la haría el Arquitecto del Ayuntamiento.»

Lo que se dijo, sí, es que siendo mucho el trabajo que llevan estos proyectos, no podrían ser despachados durante las horas de oficinas. Pero si nuestro Arquitecto, en las horas extraoficiales puede presentar trabajos de ensanche de una o dos partes de la población, primero él que otro. Lo contrario sería negarle capacidad a nuestro Arquitecto, y eso no puede hacerse.

Sus compañeras empezaron a gritar y a hacer señas al maquinista para que parase, pero debido a la velocidad del tren no se percibió de nada, hasta que al llegar a Lugones se enteró del suceso.

Entonces el señor Capellán, acompañado de varios empleados de la línea, se trasladaron al lugar de la desgracia, encontrándose con que la joven era ya cadáver.

Sin pérdida de tiempo fue avisada la Guardia civil del puesto de Lugones, así como también al Juzgado de municipal de Llanera, al que pertenece el lugar donde ocurrió el hecho.

Hasta que se llevó a cabo la diligencia del levantamiento del cadáver, estuvieron haciendo guardia la benemérita y varios empleados del ferrocarril.

A juzgar por las heridas que presentaba la muchacha y la posición del cadáver, la muerte debió ser instantánea.

### Homenaje a la vejez

El presidente del Consejo Directivo de la Caja Asturiana de Previsión Social D. Aniceto Sela, ha tenido la amabilidad de invitarnos al acto del Homenaje a la Vejez, que organizado por dicha Caja se celebrará en el Paraninfo de la Universidad mañana domingo, a las once de la mañana.

Muy agradecidos a la invitación.

### MONTES

ARTÍCULOS INGLÉSES PARA REGALOS

CIMADEVILLA, 34